

№ 24.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛЪ

Цѣна 20 к.

АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

10 Юля.

ГОДЪ ИЗДАНІЯ I^{ый}

1916 г.



Первопрестольный Армянскій монастырь ЭЧМІАДЗИНЪ (Эриван. губ.).
Основанъ въ 303 г.

МОСКВА.

Врѣмя 1916

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА на 1916 годъ

на еженедѣльный общественно-политическій и литературный журналъ, посвященный
вопросамъ армянской жизни

АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

1-ый ГОДЪ ИЗДАНИЯ

Издаваемый въ Москвѣ Ив. Т. Аммировымъ.

При ближайшемъ участіи А. Н. Джигелова.

Великая европейская война еще разъ обратила вниманіе всего міра на армянскій народъ, который теперь гибнетъ въ Турціи за свое стремленіе къ европейской цивилизаціи и за свою преданность державамъ согласія. Небывалый доселѣ интересъ къ судьбамъ армянъ, къ ихъ безконечнымъ страданіямъ, наблюдается въ Англіи, во Франціи, въ С. Штатахъ, въ Швейцаріи, а также и у насъ—въ Россіи.

Но широкіе слои русскаго общества и до сихъ поръ мало знакомы съ армянами, съ ихъ прошлымъ, съ ихъ культурой, и нѣтъ въ Россіи ни одного органа на русскомъ языкѣ, посвященнаго исключительно всестороннему освѣщенію армянской общественно-національной жизни, отраженію нуждъ и потребностей армянъ.

Идя навстрѣчу этой неотложной потребности, неоднократно подчеркиваемой армянской прессой на Кавказѣ и многими общественными организаціями въ Россіи, группа московскихъ армянъ приступила къ изданію въ Москвѣ еженедѣльнаго журнала подъ названіемъ „АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ“.

Въ журналѣ принимаютъ участіе: Айсаркисовъ М. П., А-До, чл. Гос. Думы Аджемовъ М. С., Алавердянъ М. Я., проф. Арабаджинъ К. И., Аракелянъ А. Б., Ахумовъ Н. М., Бабовъ А. С., Бальмонтъ К. Д., кн. Барятинскій В. В., Берберьянъ М., Брюсовъ В. Я., акад. Бунинъ И. А., Бунинъ Ю. А., Варандянъ Мих., Ведрисели Д., Вермишевъ Х. А., Верховскій Ю., акад. Веселовскій А. Н., Веселовскій Ю. А., Врацянъ С., проф. Гамбаровъ Ю. С., Гнуни И., Гордлевскій В. А., Горюцкий С., проф. Гредескулъ Н. А., Джабаръ М. А., кн. Долгоруковъ П. Д., Іоаннисянъ Т. Н., Ивановъ Вяч. И., Кара-Мурза П. М., Кара-Мурза С. Г., Карамянъ Н. Р., проф. Кизеветтеръ А. А., Кокошкинъ О. О., проф. Котляревскій С. А., Кушлю Ал., Ледницкій А. Р., Лео, Микаэлянъ К., Чл. Гос. Думы Милуковъ П. Н., Назарьянъ Т. Я., прив. доц. Нерсесовъ А. Н., проф. Новгородцевъ П. И., Огановскій Н. П., Чл. Гос. Думы Пападжановъ М. И., Папазянъ В., Пираловъ А. С., Пономаревъ К. М., Чл. Гос. Думы Родичевъ Ф. И., Сакулинъ П. Н., Семеновъ Е. П., Сибирскій Ф., Сологубъ О. К., Старцевъ Гр., прив.-доц. Тотомианцъ В. О., кн. Тумановъ Г. М., кн. Тумановъ К. М., Туманянъ Ов., Тиркова А. И., Ханазатъ Р., Цатуріанъ А. І., Чалхушьянъ Г. Х., Чубаръ Геворгъ, Шагинянъ М., кн. Шаховской Д. И., Чл. Гос. Думы Шингаревъ А. И., Чл. Гос. Думы Щепкинъ Н. Н., Яблоновскій С., и др.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

На 6 мѣс.	4 р. — к.	На 3 мѣс.	2 р. 50 к.
„ 5 „	3 р. 50 к.	„ 2 „	2 р. 25 к.
„ 4 „	3 р. — к.	„ 1 „	1 р. 25 к.

ВЪ РОССІИ: На весь 1916 г. за исключ. №№ 1, 3, 4, 5, 6—6 р.

За границу—вдвое. Цѣна отдѣльнаго номера—20 коп.

ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНІЕ ЗА ОДИНЪ РАЗЪ:

Страница и части ея:	$\frac{1}{2}$ стр.	$\frac{1}{4}$ стр.	$\frac{1}{8}$ стр.	$\frac{1}{16}$ стр.
а) обложка 2-я и 4-я стр.	75 руб.	40 руб.	25 руб.	15 руб.
б) позади тек. и 3-я стр. обл.	50 руб.	30 руб.	18 руб.	10 руб.
				6 руб.

ЖУРНАЛЪ ВЫХОДИТЪ ПО ВОСКРЕСЕНЬЯМЪ.

АДРЕСЪ РЕДАКЦИИ И КОНТОРЫ ЖУРНАЛА

АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

Москва, Остоженка, 2-й Ильинскій пер., д. 3. Телеф. 3-85-69.

Редакторъ-издатель Иванъ Томасовичъ АМИРОВЪ.

АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

СОДЕРЖАНІЕ № 24.

- | | | |
|--|--|--|
| 1) Успѣхи кавказской арміи и вопросъ о возвращеніи бѣженцевъ. | 6) Годгоа. (Изъ кровавыхъ воспоминаній недалекаго прошлаго).
<i>Геворгъ Чубаръ.</i> | 11) Армянская пресса по поводу поѣздки въ Тифлисъ Католикоса. |
| 2) Армянская литература въ оцѣнкѣ русской критики начала 90-хъ годовъ.
<i>Юрій Веселовскій.</i> | 7) Ованнису Туманяну. Стих.
<i>Юрія Верховскаго.</i> | 12) Предстоящія задачи въ связи съ поѣздкой Католикоса.
<i>Е. Ар</i> |
| 3) Армяне въ Эрзерумскомъ вилайетѣ наканунѣ войны.
<i>Бюженецъ.</i> | 8) Стихи.
<i>Т. Ахумянцъ.</i> | 13) Война съ Турціей. |
| 4) Ученая экспедиція въ Ванскую область.
<i>Х. Кучукъ-Иоаннесовъ.</i> | 9) Изъ Г. Додохянз. Ласточка.
<i>Стих. Ник. Реулло.</i> | 14) Среди ужасовъ. Два мѣсяца въ отрядахъ московскаго армянскаго комитета.
<i>Ар. Макарянъ.</i> |
| 5) Армяне въ Кутахъ.
<i>Г. М.</i> | 10) Пребываніе Католикоса всѣхъ армянъ въ Тифлисъ. | 15) Возстановленіе Арменіи. |
| | | 16) Хроника армянской жизни. |
| | | 17) Библиографія. Египше Чаренцъ. <i>І. Р.</i> |

Москва, 10-го іюля.

Русскія войска заняли, наконецъ, Байбуртъ, подступы къ которому съ такимъ ожесточеніемъ и такъ долго защищали турки.

Объ огромномъ стратегическомъ значеніи этого факта говорить не приходится. Байбуртъ—узловой пунктъ Трапезунтъ-Эрзерумскаго шоссе, и, пока онъ не былъ взятъ, сообщеніе между этими двумя пунктами не могло совершаться, т. е. не могло совершаться снабженіе всей нашей передовой линіи съ моря: оно должно было вестись съ тылу, черезъ трудныя дороги Саракамышъ—Зивинъ—Гассанкала. Наоборотъ, владѣя Байбуртомъ и имѣя базу въ Эрзинджанѣ, турки могли безъ труда снабжать свой лѣвый флангъ на всемъ его прострѣанствѣ, ибо Байбуртъ соединенъ съ Эрзинджаномъ удобными дорогами. Но въ данномъ случаѣ мы хотимъ говорить не о стратегическомъ, а о политическомъ значеніи паденія Байбурта.

Взятіе Байбурта, сопровождаемое вторич-

нымъ занятіемъ Мамахатунъ и успѣхами къ юго-западу отъ Муша, прочно обезпечиваетъ всю нашу боевую линію, обращенную къ западу. Въ связи съ создавшейся стратегической обстановкой на всѣхъ фронтахъ, въ связи съ успѣхами нашихъ случайныхъ союзниковъ, арабовъ, взявшихъ Мекку, этотъ фактъ мѣняетъ всѣ политическія перспективы въ Турецкой Арменіи.

Еще недавно турки ласкали себя надеждою, что вслѣдъ за Мамахатуномъ имъ удастся вернуть Битлисъ, что, овладѣвъ Битлисомъ, они могутъ начать планомѣрное вытѣсненіе нашихъ войскъ изъ Ванскаго района и грозить нашимъ коммуникаціямъ по линіямъ къ Эрзеруму и даже къ Трапезунту. Теперь эти надежды можно считать окончательно ликвидированными.

Весь край, ограниченный съ запада линіей Трапезунтъ—Мамахатунъ—Битлисъ, театръ столькихъ страданій армянскаго народа—отнять у турокъ окончательно. Все то, что будутъ предпринимать отнынѣ войска султана, будетъ лишь безплодной попыткой

улучшить положеніе. Армения въ указанныхъ границахъ — пока мы твердо вѣримъ, что границы эти будутъ расширяться вплоть до исторической границы страны — потеряна для турокъ.

Разъ это такъ, то теперь съ еще большей настойчивостью, чѣмъ при занятіи Трапезунта, обеспечившемъ нашъ правый флангъ, выдвигается вопросъ объ устройствѣ страны, о возвращеніи туда населенія, о восстановленіи разоренныхъ хозяйствъ.

Армянскихъ бѣженцевъ изъ Туции въ Россіи набралось до 300,000 человекъ. Турецкихъ военнопленныхъ армянскаго происхожденія тоже очень большое количество. Край, занятый теперь нашими войсками, почти безлюденъ. Кое-гдѣ остались на мѣстѣ «мирные» курды, но по мѣрѣ того, какъ обнаруживается настоящій характеръ этого «мирнаго» населенія, по отношенію къ нему приходится принимать мѣры предосторожности: курды оказались очень неудобны въ тылу нашихъ войскъ.

Армянская литература въ оцѣнкѣ русской критики начала 90-хъ годовъ.

«За послѣднее время интересъ къ армянской литературѣ сильно возросъ въ русской публикѣ. Многіе имена, — напредѣръ, Раффи, Патканьяна, — стали извѣстны среди обширнаго круга читателей періодической печати». Что это? отрывокъ изъ какой-нибудь критической замѣтки нашихъ дней, вызванной новыми переводами съ армянскаго или появленіемъ новаго изслѣдованія, посвященнаго армянской словесности?.. Нѣтъ, строки эти были написаны еще 23 года назадъ; мы ихъ находимъ въ одной изъ газетныхъ статей, посвященныхъ раннимъ попыткамъ знакомить русскихъ читателей съ неизвѣстною имъ прежде литературою. Уже тогда, весною 1893 года, популярный критикъ считалъ имена корифеевъ этой литературы небызвѣстными русской интеллигенціи! Но общее значеніе творчества армянскихъ писателей еще не могло тогда считаться установленнымъ — и въ той же статьѣ дана была крайне сочувственная оцѣнка русско-армянской словесности, ея національнаго и культурнаго значенія, а также того интереса, какой она можетъ представить для неармянъ.

Эпоха, о которой въ данномъ случаѣ идетъ рѣчь, кажется теперь очень далекой; первые отклики русской печати на идеалы, мечты и просвѣтительную работу армянскихъ литераторовъ многими забыты, — а инымъ они и вовсе не были извѣстны. Для того, чтобы

въ наши дни познакомиться съ тѣмъ, что писалось въ русскихъ прогрессивныхъ органахъ 90-хъ годовъ о творчествѣ Абовяна, Раффи, Прошьянца, Патканьяна и др., нужно достать номера старыхъ газетъ и журналовъ, частью трудно находимые теперь, дѣлать справки въ критическомъ и библиографическомъ отдѣлѣ, гдѣ могли появиться тѣ или другія замѣтки. Отсутствие въ данный моментъ полнаго указателя всѣхъ крупныхъ и мелкихъ статей по армянской словесности, появившихся за послѣднія десятилѣтія въ русской прессѣ, особенно даетъ себя знать въ этомъ случаѣ...

А между тѣмъ, эти пожелтѣвшіе отъ времени листки старыхъ періодическихъ изданій, столь характерные для того времени, когда полагалось начало знакомству русской читающей публики съ армянами, могли бы быть перечитаны въ наши дни съ большимъ интересомъ. О нѣкоторыхъ изъ нихъ хотѣлось бы сказать здѣсь нѣсколько словъ; не будь ихъ, не было бы и тѣхъ отзывовъ объ армянскихъ писателяхъ, которые мы встречаемъ въ современной критикѣ, и которые, несомнѣнно, содѣйствуютъ взаимному сближенію и ознакомленію двухъ народовъ. Тѣ, кто слѣдилъ за первыми опытами популяризаціи армянской словесности или принималъ въ нихъ активное участіе, помнятъ, какое впечатлѣніе тогда, въ 90-хъ годахъ, производили лучшія изъ этихъ статей и за-

мѣтокъ, увидѣвшіе свѣтъ въ «Русскихъ Вѣдомостяхъ», «Вѣстникъ Европы», «Русскомъ Богатствѣ», «Недѣль», «Русской Мысли» и др. органахъ.

Если русской публикѣ онѣ въ значительной степени открывали новые горизонты, то армянская молодежь увлекалась и воодушевлялась ими, такъ какъ не была раньше избалована такимъ отношеніемъ русской критики къ національнымъ и культурнымъ идеаламъ армянскаго народа. Вѣдь не всѣмъ извѣстно, какъ трудно было въ свое время заинтересовать даже безусловно прогрессивные русскіе органы статьями, касающимися армянъ и ихъ умственного творчества! Оставляя въ сторонѣ длинный рядъ фактовъ, мнѣ лично хорошо извѣстныхъ и памятныхъ, отмѣчу только, какъ иные дѣятели печати и литературы отнеслись къ попыткамъ покойной Е. С. Некрасовой знакомить русскихъ читателей съ культурнымъ возрожденіемъ армянскаго народа. Относясь къ этому возрожденію вполне сочувственно, они все же находили, что для русской публики гораздо важнѣе и полезнѣе, чтобы ее познакомили съ жизнью странъ, стоящихъ значительно выше по своей культурѣ и гражданственности, способныхъ послужить для Россіи, до извѣстной степени, образцомъ и руководящимъ примѣромъ, а не съ тѣми народностями, которые еще только вырабатываютъ себѣ тѣ или другіе идеалы, притомъ—подъ сильнымъ влияніемъ другихъ народовъ, въ частности—того же русскаго. Но, если переводъ армянскаго стихотворенія или разсказа, статья объ армянскомъ писателѣ не всегда могли разсчитывать на благопріятное отношеніе со стороны тѣхъ или другихъ редакцій, — когда настало время такъ или иначе реагировать на появленіе первыхъ книгъ, знакомившихъ съ армянскою литературою, русская прогрессивная печать отнеслась къ этимъ раннимъ попыткамъ съ опредѣленнымъ сочувствіемъ и интересомъ.

Говоря объ армянскихъ писателяхъ, критики 90-хъ годовъ, естественно, должны были прежде всего коснуться того народа, который ихъ выставилъ. Эти отзывы о цѣломъ народѣ были въ то время особенно важны потому, что русское общество еще очень мало знало армянъ, — и въ иныхъ его слояхъ упорно держались извѣстныя ходячія и непривѣренныя оцѣнки, иногда рисовавшія армянскій народъ въ совершенно ложномъ свѣтѣ. Точно отвѣчая на эти оцѣнки, «Русская Мысль» писала въ 1893 году: «Наша публика знаетъ армянъ—купцовъ, армянъ—чиновниковъ, достигающихъ иногда высокихъ степеней, армянъ—ученыхъ, — и никакого понятія не имѣетъ объ армянахъ—писателяхъ, сочиняющихъ свои книги на армянскомъ языкѣ для армянскаго народа, всѣ свѣдѣнія о которомъ ограничиваются для большинства публики рѣдкими газетными сообщеніями о

неисполненіи турецкимъ правительствомъ та кой-то статьи Берлинскаго трактата и о при тѣсненіяхъ, чинимыхъ турецкими властями въ такихъ-то округахъ Малой Азіи. О паузасахъ и обитателяхъ центральной Африки мы знаемъ больше, чѣмъ о единовѣрномъ намѣ (или почти единовѣрномъ) высокодаровитомъ и культурномъ народѣ, треть котораго живетъ въ предѣлахъ Россіи, а двѣ трети оставлены на произволъ мусульманскихъ чиновниковъ и дикой орды курдовъ!» Въ дальнѣйшемъ авторъ этой во многихъ отношеніяхъ—замѣчательной статьи или критической замѣтки, указывалъ на то, что съ «освобожденіемъ русскимъ оружіемъ части армянскаго народа изъ рабства подъ властью Персіи и Турціи, возродилось національное самосознаніе въ лучшихъ представителяхъ народа, и настала необходимость создать новый литературный языкъ, который былъ бы въ состояніи выражать всѣ понятія современнаго общества и притомъ былъ бы доступенъ и для простаго народа, безъ чего невозможно было бы провести въ народную массу ни возникающаго самосознанія, ни просвѣтительныхъ идей нашего времени.

Если въ этой замѣткѣ, —повидимому, вышедшей изъ подъ пера В. А. Гольцева, всегда опредѣленно высказывавшаго интересъ и симпатію къ армянскому народу, — дана была весьма сочувственная оцѣнка армянъ, какъ національности, то и въ другихъ отзывахъ о только что переведенныхъ тогда образчикахъ армянской словесности можно было встрѣтиться съ не менѣе благожелательными сужденіями о цѣломъ народѣ. «Русское Богатство» напомнило о томъ, что «армянскій народъ по праву считаетъ себя однимъ изъ самыхъ древнихъ, что лишь послѣ болѣе, чѣмъ тысячелѣтней борьбы, отличавшейся героическимъ характеромъ», онъ подпалъ владычеству персовъ и турокъ, которое не могло не отразиться весьма печально на національномъ характерѣ армянъ, приучивъ послѣднихъ къ покорности и компромиссамъ. Но это положеніе вещей явилось, въ свою очередь, «исходнымъ пунктомъ для новой, молодой литературы, эпиграфомъ которой, по замѣчанію критика, смѣло могутъ служить слова Раффи: «Да будутъ благословенны тѣ писатели, которые вдохнутъ въ насъ новый духъ, которые помогутъ намъ вернуть наши прежнія силы, которые познакомятъ насъ съ требованіями дѣйствительной жизни!»

Желательность ознакомленія нашей публики съ армянскою литературою, въ цѣляхъ борьбы съ предвзятыми мнѣніями и предрасудками по отношенію къ армянскому народу, отмѣнена была въ несуществующемъ теперь еженедѣльномъ журналѣ «Семья». Привѣтствуя выходъ въ свѣтъ перваго сборника, который долженъ былъ предложить русскому читателю выборку изъ произведеній армянскихъ литераторовъ, рецензентъ этого

журнала писать между прочимъ: «Современная армянская изящная литература русской публики почти совершенно неизвѣстна, а, стало быть, неизвѣстна ей и армянская жизнь, жизнь, представление о которой у насъ обыкновенно составляютъ на основаніи пошловатыхъ «сценочекъ» господъ Вейнберговъ, Давидовыхъ и т. д. Теперь... всякому непредубѣжденному читателю представляется случай узнать подлинныхъ армянъ и вытравить изъ своего воображенія вейнберговскихъ... Это упоминаніе о рассказчикахъ и «сценкахъ» не должно казаться неумѣстнымъ въ данномъ случаѣ; тѣмъ, кто въ 90-хъ годахъ бралъ на себя задачу открыть русскому обществу «подлинныхъ армянъ», не разъ приходилось бороться съ тѣмъ поверхностнымъ, шаблоннымъ и несерьезнымъ представленіемъ объ армянскомъ народѣ которое, въ значительной степени поддерживалось пресловутыми «армянскими анекдотами», нерѣдко замѣнявшими сколько-нибудь внимательное и вдумчивое изученіе отнюдь не «смѣхотворнаго» вопроса...

Чтобы не касаться болѣе тѣхъ изъволь и оцѣнокъ, которые имѣютъ отношеніе, прежде всего, къ самому народу, а не къ достоинствамъ и недостаткамъ его творчества, упомяну еще о томъ, что писалъ въ ту же, приблизительно, пору весьма популярный когда-то въ обширныхъ кругахъ читающей публики умѣренно-либеральный органъ Гайдубурова «Недѣля». «Среди кавказскихъ народностей своимъ предпримчивымъ духомъ, своей склонностью идти путемъ прогресса, несомненно, выделяются армяне»,—такъ начиналась замѣтка «Недѣли», анонимный авторъ которой считалъ даже возможнымъ утверждать что «это, можетъ быть, единственная народность края, дошедшая до національнаго самосознанія и выделявшаяся изъ своей среды довольно замѣтную интеллигенцію». «Интеллигенція эта—молодая, но дѣятельная, въ лучшихъ своихъ представителяхъ служащая родному народу и давшая своему второму отечеству, Россіи, нѣсколько замѣчательныхъ дѣятелей».

Что касается того, что высказывалось русскою критикою начала 90-хъ годовъ по вопросу объ отличительныхъ особенностяхъ армянской словесности, ея общемъ духѣ и культурныхъ задачахъ, слѣдуетъ сказать, прежде всего, что эти оцѣнки представляли значительный интересъ, хотя отдѣльнымъ критикамъ приходилось оперировать съ довольно ограниченнымъ, въ сущности, матеріаломъ, строить свои приговоры лишь на тѣхъ произведеніяхъ, которыя въ ту пору были уже переведены по-русски или разобраны въ этюдахъ о тѣхъ или другихъ армянскихъ писателяхъ. Нужно замѣтить, что армянской словесности на первыхъ порахъ очень повезло въ томъ отношеніи, что она стала въ русской печати предметомъ весьма яркихъ и содер-

жательныхъ статей или замѣтокъ. Всѣмъ впоследствии ее анализировавшимъ и характеризовавшимъ, хотя бы въ объемѣ газетныхъ и журнальныхъ замѣтокъ, Сакулинъ, Горифельдъ, Игнатовъ и др. то еще 23 года назадъ на столбцахъ «Русскихъ Вѣдомостей» появилась статья Ив. Иванова, которая въ свое время была прочитана съ живымъ интересомъ не только русскою, но и армянскою публикою. Ивановъ, бывший въ ту пору популярнымъ фельетонистомъ «Русскихъ Вѣдомостей», критикомъ и рецензентомъ «Артиста», цѣнилъ и за оригинальность мыслей и за блескъ вышней формы, оказалъ когда-то своему старшему другу услугу только еще начинавшемуся дѣлу популяризаціи армянской словесности. Онъ говорилъ о Хачатурѣ Абовьянѣ, Раффи, Патканьянѣ, рисовалъ тяжелое матеріальное положеніе армянскихъ писателей,—пользуясь первымъ томомъ сборника «Армянскіе Беллетристы», доказывалъ значеніе молодой словесности, «знакомилъ русскихъ читателей съ оригинальной жизнью и характеромъ одного изъ главнѣйшихъ народовъ нашего Востока», съ уваженіемъ говорилъ о «поразительной быстротѣ и энергіи литературнаго прогресса армянскаго народа».

«Новая армянская литература — тенденціозная, въ лучшемъ смыслѣ этого слова», писалъ, между прочимъ, авторъ «Исторіи русской критики». «Писателямъ—не до художественныхъ совершенствъ и эстетическихъ красотъ: вѣковое иго до крайности унизило и обезличило когда-то сильный и бодрый народъ. При такихъ условіяхъ писатель неминуемо является исполненнымъ чувства патріотизма. Онъ прежде всего—учитель и публицистъ. Онъ изучаетъ свой родной край, его исторію, стремится уяснить условія и основы его будущаго развитія. Романистъ и поэтъ служатъ одной и той же цѣли: просвѣщенію народа, воспитанію въ немъ нравственныхъ силъ, мужества, идеаловъ».

Въ только что отмѣченной статьѣ главною особенностью новой армянской словесности провозглашалась, какъ мы видѣли, публицистическая ея окраска. Наоборотъ, «Недѣля», на основаніи появившихся въ русскомъ переводѣ образцовъ, выдвигала на первый планъ элементъ бытовой и этнографической, подчеркивала тотъ фактъ, что благодаря творчеству армянскихъ писателей можно узнать совершенно незнакомую намъ раньше жизнь. «Читатель увидитъ», говоритъ авторъ критической замѣтки въ «Семьѣ», что въ этихъ произведеніяхъ общечеловѣческаго меньше, нежели мѣстнаго. Да это и вполне понятно. У армянской литературы было и есть по горло домашней работы: національный вопросъ обличительныя задачи и т. д. Армянскіе Ибсены еще впереди! И тутъ же дана была весьма сочувственная оцѣнка такихъ авторовъ, какъ Абовьянъ, Акопъ Пароньянъ, Перчъ Прошьянцъ («это писатель-народникъ,

армянскій Глѣбъ Успенскій; для иного русскаго читателя, не подозревающаго, можетъ быть, о существованіи армянъ-землепашцевъ, произведенія Прошьянца—прямая находка»).

Недостатокъ художественности, сказывающійся въ нѣкоторыхъ романахъ и повѣстяхъ, имѣющихъ въ то же время безусловное національное и публицистическое значеніе, также не разъ отмѣчался въ интересахъ безпристрастія русской критикой. Такъ, на страницахъ «Русскаго Богатства» указано было на извѣстную условность, подчасъ даже наивность иныхъ произведеній, нѣкоторые недочеты въ передачѣ женской психологии или обрисовкѣ историческаго прошлаго Арменіи. Наряду съ этимъ лишній разъ отмѣчалось, однако, идейное значеніе армянской литературы, служившей дѣлу свободы и прогресса, стремившейся «возбудить національный духъ картинами прежняго величія и старой доблести».

Въ заключеніе хотѣлось бы поставить отдѣльно еще одну статью, касающуюся армянской литературы и появившуюся на страницахъ «Вѣстника Европы» (1893 г., сентябрь). Она подписана была А. П., но вышла изъ подъ пера маститаго ученаго А. Н. Пыпина. Многіе армяне, знакомые съ научной дѣятельностью автора «Исторіи русской литера-

туры» и «Исторіи русской этнографіи», не подозреваютъ, что въ этой небольшой (она занимаетъ 6 страницъ), но дѣльной статьѣ компетентный знатокъ не одной только русской словесности, убѣжденный сторонникъ сравнительнаго метода изученія исторіи отдѣльных литературъ, съ большимъ вниманіемъ и рѣдкой вдумчивостью отнесся къ художественному творчеству народа армянскаго. Онъ одинъ только изъ всѣхъ критиковъ, писавшихъ въ ту пору объ армянской словесности, поставилъ вопросъ на болѣе широкую, общечеловѣческую почву, сравнилъ зарожденіе новой армянской литературы и развитіе ея характера съ аналогичными фактами изъ культурной исторіи другихъ, напримѣръ, славянскихъ народностей, также стремившихся къ національному возрожденію...

Хотѣлось бы думать, что сгруппированные выше факты краснорѣчиво говорятъ о томъ, сколько интереснаго для армянской публики содержатъ въ себѣ эти давно забытые отзывы русскихъ критиковъ и историковъ литературы, болѣе 20-ти лѣтъ назадъ призѣтствовавшихъ новую для нихъ словесность, въ лицѣ наиболѣе энергичныхъ и блестящихъ ея представителей.

Юрій Веселовскій.

Армяне въ Эрзерумскомъ вилайетѣ накажутъ войнѣ *).

В. Экономическое положеніе.

Какъ извѣстно, на высокомъ армянскомъ нагорьи въ теченіе 7—8 мѣсяцевъ царитъ суровая зима. Поэтому населеніе расположилось главнымъ образомъ на дорогахъ, ведущихъ къ морю и къ русской границѣ и на плодородныхъ равнинахъ. Къ неблагоприятнымъ для экономическаго развитія армянъ Эрзерумскаго вилайета климатическимъ условіямъ нужно прибавить политич. турецкаго правительства по отношенію къ армянамъ и безнаказанныя буйства курдовъ.

Армяне Эрзерумскаго вилайета дѣлились на слѣдующіе классы:

1) *Зенкины*—крупные землевладѣльцы и капиталисты.

2) *Мемуры*—чиновники и интеллигенція.

3) *Эснафы*—ремесленники.

4) *Джаллаки*—рабочіе.

5) *Ренчпары*—крестьяне-земледѣльцы.

1. *Зенкины*. Самые богатые армяне Эрзерумскаго вилайета жили въ самомъ Эрзерумѣ и въ Эрзинганѣ, а затѣмъ въ районахъ Кхи и Кямахи, состояніе каждаго изъ нихъ колебалось въ предѣлахъ отъ 10.000 до 50.000 турецкихъ лиръ.

Но сейчасъ же возникаетъ вопросъ, какимъ образомъ при такихъ неблагоприятныхъ условіяхъ армяне богатѣли. Нужно замѣтить, что огромное большинство богатѣй армянъ выходило изъ среды

ремесленниковъ и рабочихъ и немногіе изъ нихъ долго могли сберечь свое состояніе, такъ какъ они всегда возбуждали аппетиты сосѣднихъ турокъ и курдовъ.

Накопивъ нѣкоторую сумму, ремесленники и рабочіе начинали заниматься торговлей. Многіе изъ богатѣй помѣщали свой капиталъ въ разнообразныя предпріятія.

Незадолго до войны европейскіе товары, ввозимые моремъ черезъ Трапезундъ, находили большой сбытъ и, естественно, производство мѣстныхъ товаровъ начало быстро падать. Армяне въ большомъ количествѣ потребляли всякаго рода европейскіе товары. Армянскіе крупные торговцы, ввозя европейскіе товары, въ большомъ количествѣ ихъ продавали затѣмъ мелкимъ торговцамъ. Имущій классъ принималъ большое участіе въ національной жизни и пользовался большимъ авторитетомъ и вліяніемъ. Они пользовались расположеніемъ и мелкихъ торговцевъ, такъ какъ въ большинствѣ имъ открывали кредитъ и отпускали товары.

Въ Эрзерумскомъ вилайетѣ, какъ и во всей Турціи, ввозъ въ два раза превышалъ вывозъ.

Изъ Эрзерумскаго вилайета вывозили шерсть, масло, сыръ, войлокъ, ковры, убойный скотъ, земледѣльческія орудія мѣстнаго производства и коженныя товары. Въ сосѣдніе же вилайеты вывозили російскій керосинъ, сахаръ, мазутъ и загра-

* См. «Армянскій Вѣстникъ», № 23.

питные кожевенные товары и земледѣльскія машины.

Во всемъ Эрзерумскомъ вилайетѣ нѣтъ лѣсовъ, и лишь вокругъ Эрзингяна есть сады. Фрукты и дрова, въ которыхъ ощущалась большая нужда, коммерсантами приобретались у мелкихъ торговцевъ по дешевой цѣнѣ и продавались съ большою прибылью.

Во время текущей войны турецкое правительство обобрало весь армянскій имущій классъ, и ихъ магазины и склады были разгромлены. Очевидцемъ многихъ подобныхъ сценъ былъ пишущій эти строки.

2. Ко второму классу относятся *мемуры*. Правительственныхъ чиновниковъ изъ армянъ было мало сравнительно съ мусульманами. Однако, какъ сами турки признавали, наиболѣе интеллигентные чиновники выходили изъ армянъ, многія отъѣздившія должности по части бухгалтеріи и статистической предоставлялись армянамъ.

Эти чиновники также пользовались большимъ вѣсомъ. Наканунѣ русско-турецкой войны эти чиновники были взяты въ армію; были оставлены лишь тѣ, въ которыхъ турецкое правительство чувствовало большую нужду, а съ объявленіемъ войны и ихъ привлекли въ ряды арміи.

Вслѣдъ за ними были взяты въ армію многочисленные армянскіе учителя, и лишь представители бѣлаго духовенства на время не были тронуты.

3. Къ третьему классу причисляются *эснафы*. Какъ уже было сказано, въ Эрзерумскомъ вилайетѣ не была развита фабрично-заводская промышленность. И все производство всѣхъ необходимыхъ предметов и сооруженіе помѣщеній находилось въ рукахъ армянъ. Имѣя въ виду это обстоятельство, представители турецкой интеллигенціи призывали и турокъ заниматься ремеслами и, въ результатъ, въ нѣкоторыхъ городахъ появились портные, сапожники изъ турокъ—бывшіе ученики армянскихъ ремесленниковъ.

Ремесла въ Эрзерумскомъ вилайетѣ, благодаря неутомимой работѣ ремесленниковъ, достигли высшей степени развитія, сильно напоминая европейскіе фабрики. Въ 1913 году въ Эривѣ появились мастера, раньше простые ремесленники.

Въ томъ же городѣ выдѣляются шелковыя издѣлія, которыя своимъ изяществомъ поражаютъ и европейцевъ.

Много европейцевъ въ Кхи и другихъ районахъ выражали свое удивленіе тому, что армянскіе ремесленники изготовляли инструменты и земледѣльскія орудія, которыя могутъ быть лишь на фабрикахъ сдѣланы.

Эти ремесленники отпускали земледѣльскія орудія и инструменты въ кредитъ крестьянамъ и лѣтомъ у нихъ получали хлѣба и другіе сельскохозяйственные продукты съ процентами. Такимъ путемъ многіе ремесленники быстро богатели. Приобрѣтая по дешевымъ цѣнамъ сырой матеріалъ, эти ремесленники за зиму изготовляли всякіе то-

вары, а затѣмъ весной продавали ихъ крестьянамъ или отпускали въ кредитъ. Этихъ трудолюбивыхъ ремесленниковъ турецкое правительство заставляло работать на позиціяхъ при ужасныхъ условіяхъ, и многіе изъ нихъ погибли отъ голода и холода. Объ этомъ пишущій эти строки получалъ много душъ раздирающихъ писемъ.

4. *Джавалаки*—это лица, не имѣющія собственнаго дѣла и безработные. Ихъ больше въ городахъ, чѣмъ въ деревняхъ, они большей частью жертвы политики турецкаго правительства.

Въ городахъ джавалаки поступали на работу къ торговцамъ и ремесленникамъ, а въ деревняхъ они работали батраками.

Джавалаки изъ Эрзингяна, Кхи и Байбурта массами направлялись въ Америку и въ Константинополь на заработки.

5. Наконецъ, къ пятому классу относятся *ренчеры* (земледѣльцы). Этотъ классъ самый многочисленный и полезный, на немъ слѣдуетъ остановиться немного дольше.

Выше было сказано, что зима въ Эрзерумскомъ вилайетѣ продолжается 7—8 мѣсяцевъ, а потому земледѣльцы могли заниматься полевыми работами лишь 4 или 5 мѣсяцевъ въ году. Тутъ по природнымъ условіямъ были развиты лишь хлѣбопашество и скотоводство, тутъ не занимались садоводствомъ и огородничествомъ, хлопководствомъ, какъ въ южныхъ вилайетахъ, но зато у армянскихъ крестьянъ Эрзерумскаго вилайета былъ другой источникъ заработка, приносящій имъ извѣстный доходъ. Для перевозки товаровъ, получавшихся черезъ Трапезундъ въ другіе вилайеты и въ Персію, не было въ достаточномъ количествѣ верблюдовъ и муловъ. Тутъ торговцамъ на помощь приходили земледѣльцы, которые на арбахъ или саняхъ, въ которые запрягались вои, перевозили товары, за что получали хорошее вознагражденіе. Безъ этого заработка крестьяне многихъ деревень не могли бы жить.

Что же касается скотоводства, то имъ занимались, главнымъ образомъ, курды, а въ армянскихъ деревняхъ росли крупный рогатый скотъ. Въ Пезарей армянами готовилась колбаса, приобретающая широкую извѣстность.

Такимъ образомъ, у армянскихъ крестьянъ было 4 источника заработка—хлѣбопашество, перевозочное дѣло, продажа сѣна и соломы и скотоводство.

По климатическимъ и почвеннымъ условіямъ выгодно было заниматься огородничествомъ, которымъ въ послѣднее время стали въ Эрзерумскомъ вилайетѣ заниматься. Между прочимъ, турецкое правительство хотѣло основать на равнинахъ сахарный заводъ, такъ какъ равнины эти давали возможность широко развивать разведеніе свекловичи.

По почвеннымъ условіямъ Эрзерумскій вилайетъ можно раздѣлить на три зоны; во-первыхъ, районъ горъ и узкихъ долинъ, прилегающій къ Эрзерумскому вилайету; этотъ районъ богатъ гранитомъ, порфиромъ и известью. Затѣмъ районъ, при-

легающій въ Битлисскому вилайету имѣетъ гранитныя и базальтовые отложенія и носитъ болѣе равнинный характеръ, тутъ нѣтъ, какъ въ первомъ районѣ, большихъ пропастей. Между этими двумя горными районами тянутся важныя равнины Эрзерумскаго вилайета—Эрзерумская, Пассинская, Алашкертская и Диадинскія долины, продолжающіяся до Баязета и Арарата. Это, главнымъ образомъ, районъ истоковъ Евфрата и Аракса.

Большую часть жителей этихъ равнин составляли армяне, а курды жили въ горахъ, большей частью скалистыхъ.

Большая часть земель, обрабатываемыхъ армянами, составляла ихъ собственность, а меньшая часть была отнята у нихъ курдскими беками, и такимъ образомъ, бывшимъ собственникамъ приходилось арендовать ихъ.

Что же касается системъ веденія хозяйства, то преобладали первобытные способы. Климатъ же еще менѣе способствовалъ этому способу веденія хозяйства. Почва представляетъ плодородный черноземъ, подверженный воздѣйствію рѣзкихъ колебаній температуры—за знойнымъ лѣтомъ слѣдуетъ суровая зима. На возвышенности посѣвы, благодаря свѣжести воздуха, не страдали, на равнинѣ же нерѣдко засуха уничтожала труды крестьянина. Посѣвамъ вредить не только солнце, но и тѣ маленькіе частые дожди, которые причиняютъ двѣ болѣзни...

И наше крестьянство ничего не имѣло въ своемъ распоряженіи, чтобы бороться съ этими стихійными бѣдствіями. Для сохраненія въ долинахъ влаги нужны плуги, глубоко пахущіе, и водохра-

нилища, до тѣхъ поръ, пока сосѣднія, покрытыя лишь травой горы обростутъ лѣсомъ. На этихъ равнинахъ ужасающія опустошенія производитъ саранча и градъ.

Ко всѣмъ этимъ отрицательнымъ условіямъ нужно прибавить и грабежи курдовъ; не будь послѣдняго обстоятельства, армянскій крестьянинъ могъ бы собирать урожай самъ 7—8. А если бы не было отрицательныхъ природныхъ условій, то крестьянинъ могъ бы имѣть урожай самъ 10—16. Хлѣбопашество наиболѣе развито въ Пассинской и Алашкертской долинахъ, которыя поставляютъ хлѣбные злаки сосѣднимъ районамъ.

Земледѣльческія орудія нашихъ крестьянъ были лучше, чѣмъ у сосѣднихъ племенъ. Но всѣ орудія для вспахиванія, молоты, перевозныя и вѣялки—были первобытными, что немало отражалось на продуктивности ихъ труда. Въ этомъ отношеніи армяне района Кхи, Эрзиняна и Байбурта находились въ иныхъ условіяхъ.

Армяне этихъ районовъ массами направлялись въ Америку и другія страны на заработки, и благодаря этому обстоятельству, ихъ семьи жили хорошо, въ ихъ деревняхъ были школы, благосостояніе въ нихъ росло. Между тѣмъ въ районахъ Эрзерумскаго вилайета, нынѣ занятыхъ русскими войсками, жила патриархальная и наиболѣе отсталая часть крестьянства.

Изъ этого района до 100,000 чел. спаслось отъ турокъ и нашло убѣжище на Кавказѣ. И это крестьянство, лишенное всего, жаждетъ того дня, когда ему дадутъ возможность вернуться на родину.

Бѣженецъ.

Ученая экспедиція въ Ванскую область.

Неутомимый изслѣдователь армянскихъ древностей академикъ Н. Я. Марръ, десятки лѣтъ работающій на развалинахъ бывшей столицы армянскихъ Багратидовъ, г. Ани (гдѣ имъ уже основанъ особый музей, въ коемъ хранятся древніе памятники, остатки архитектурныхъ зданій, зодчества и разные предметы домашнего обихода, добытые въ раскопкахъ), давно задумалъ совершить большую экспедицію въ Турецкую Арменію. Но внезапно вспыхнувшая грозная война не благоприятствовала благимъ начинаніямъ ученаго армениста и только въ нынѣшнемъ году, съ умиротвореніемъ Ванской области подъ управленіемъ новаго губернатора полковника Термена, Марру удалось организовать, наконецъ, свою экспедицію въ означенный край. Во главѣ экспедиціи стоитъ самъ академикъ, а членами и сотрудниками ея состоятъ: оріенталистъ Орбели, два архитектора—гг. Князнецкій и Чорохянъ, чертежникъ-рисовальщикъ Таракосъ Теръ-Рарганянцъ и фотографъ Вруйръ. Участники экспедиціи въ настоящее вре-

мя находятся въ Тифлисѣ, откуда они направляются въ Ани. Здѣсь Марръ оставитъ гг. Орбели и Таракоса для продолженія прерванныхъ имъ работъ, поручивъ своей супругѣ заботу по части хозяйственной, самъ, съ прочими спутниками, поѣдетъ въ Ванъ, гдѣ прибудетъ два мѣсяца и приступитъ къ производству большихъ раскопокъ при участіи нанятыхъ для этой цѣли, 40—50 человѣкъ рабочихъ. Если въ разгарѣ работъ явится потребность въ помощи оставшихся въ Ани членовъ экспедиціи, то немедленно и они будутъ вызваны въ Ванъ имѣть съ госпожей Марръ.

Ванской экспедиціи академика Н. Я. Марра предстоитъ весьма трудная и отвѣтственная дилемма—изучить и опредѣлить разныя наслоенія древнѣйшихъ, дохристіанскихъ, культуръ, смѣшавшихся одна другую на территоріи нынѣшней Ванской области, какъ-то: урартійское, современной ассириано-вавилонской, персидской, древне армянской, средне-армянской-христіанской, персидской, арабской, сельджукидской, монголской и турецкой.

Разобраться въ калейдоскопъ столь различныхъ городовъ и племенъ,—съ ихъ индивидуальной и своеобразной культурой—задача не изъ легкихъ. Крайне жаль, что среди членовъ экспедиціи нѣтъ ни одного геолога, кою присутствие болѣе, чѣмъ

необходимо въ этомъ дѣлѣ. Но будемъ надѣяться, что испытанная энергія Марра и его чисто-англійское упорство восторжествуютъ надъ всеми трудностями и онъ подаритъ насъ новыми открытіями въ области древнѣйшей культуры изучаемаго имъ края. Въ концѣ дѣла Марръ съ своими помощниками вернется въ Анн. («Мшакъ», № 121), гдѣ займется приведеніемъ въ порядокъ матеріаловъ, добытыхъ отъ раскопокъ въ Ванѣ. Затѣмъ въ половинѣ сентября черезъ Тифлисъ онъ возвратится въ Петроградъ.

Х. Кучунъ-Іоаннесовъ:

Армяне въ Кутахъ.

Къ западу отъ Черновицъ — тамъ, гдѣ кончается Буковина и начинается Галиція, находится городъ Куты, который основали армяне въ 1715 году въ царствованіе польскаго короля Августа II. Куты, которые обитали армяне, называютъ Кутеръ, въ первое десятилѣтіе своего основанія сдѣлался исключительно армянскимъ, благодаря тѣмъ привилегіямъ, которыя были обещаны польскимъ королемъ въ манифестѣ 18 іюля 1715 года.

Въ началѣ XVIII ст. въ Кутахъ поселилось много переселенцевъ не только изъ разныхъ мѣстъ Галиціи и Буковины, но и изъ Молдавіи, которые стали тамъ заниматься по преимуществу торговлей и жидей. Армяне здѣсь основали первый кожевенный заводъ, откуда красная кожа вывозилась главнымъ образомъ въ Венгрію для производства дворянскихъ ботинокъ.

Большая часть кутскихъ армянъ съ самаго начала была католическаго вѣроисповѣданія: послѣднимъ покровительствовалъ особенно король Августъ II подъ вліяніемъ іезуитовъ, дѣйствовавшихъ въ Галиціи.

Въ этомъ и заключается главная причина, почему теперь вся армянская колонія въ Кутахъ католическаго вѣроисповѣданія и тамъ не осталось ни одного армяно-григоріанина.

Въ настоящее время Куты имѣютъ 8000 на-

селенія. Тамъ живутъ армяне, рутены, евреи, поляки, но численностью преобладаютъ армяне. Въ первой половинѣ XVIII ст. городъ Куты былъ исключительно армянскимъ, т. е. другія народности составляли тамъ ничтожный процентъ. Они, какъ и армяне во Львовѣ и Сучавѣ, имѣли свои собственные армянскіе суды съ армянами же судьями, которые дѣйствовали согласно Положенію, изданному для армянъ Августомъ II.

Въ XVIII ст. армяне матеріально находились въ обезпеченномъ положеніи благодаря тому, что торговля кожей давала имъ большіе барыши. Кроме кожевеннаго дѣла, армяне занимались и свиноводствомъ, въ чемъ съ ними не могли конкурировать даже евреи. Мало того, въ то время, когда еще не эксплуатировались галицкіе нефтяные участки, кутскіе армяне вели широкую торговлю масломъ, которое въ то время употреблялось для освѣщенія. Появленіе нефти, а впоследствии и жел. дор. отразилось на кутскихъ армянъ пагубно.

Теперь кутскіе армяне занимаются торговлей, земледѣліемъ и свиноводствомъ. Въ городѣ большая часть кушцовъ — армяне. Значительная часть тамошнихъ армянъ занимается земледѣліемъ. Они арендуютъ деревни въ нашей Бессарабской губ., эксплуатируютъ ихъ, а зимою возвращаются въ Куты. Въ Кутахъ много крупныхъ землевладѣльцевъ — армянъ. Тамъ армяне до сихъ поръ господствуютъ по-армянски.

Новое поведеніе употребляетъ языкъ разговорный языкъ иѣмекій. Здѣсь армяне болѣе сохранили свой національный типъ, чѣмъ въ другихъ мѣстностяхъ Буковины и Галиціи.

Главной причиной этого является то обстоятельство, что они жили здѣсь компактной массой. Теперь въ Кутахъ число армянскихъ семействъ приблизительно 145.

Кутскіе армяне въ началѣ имѣли деревянную церковь, а потомъ построили каменную. Эта церковь находится на самомъ высокомъ мѣстѣ города.

Г. М.

ГОЛГОЕА.

(Изъ кровавыхъ воспоминаній недалекаго прошлаго).
(Посвящается Гр. Чалхушьяну).

I.

Ранняя весна уже успѣла раскинуть свой зеленый коверъ по склонамъ Ала...скихъ горъ, и скромные подснежники и застѣчивыя фіалки тамъ и сямъ пестрѣли на немъ. Подъ лучами уже теплаго солнца искрились фіолетовыми огоньками снѣжныя вершины горъ, и тающий снѣгъ быстрыми, шумными ручейками сбѣгалъ къ подножью ихъ и разливался по долинамъ Ала...та, надъ которой неподвижно стоялъ паръ, похожій на густой туманъ. Армянское селеніе Хама-гертъ сиротливо прижалось къ склону горы и своими

черными плоскими крышами, сѣрыми глинобитными стѣнами строеній грязнымъ пятномъ выделялось на этомъ красивомъ ландшафтѣ.

Буйволы, грязные, съ отвислой шерстью, лѣниво бродили по полямъ, пощипывая молодую травку, а стадо овецъ, сбившись въ кругъ, быстро карабкалось по утесамъ, подгоняемое хриплыми криками пастуховъ, одѣтыхъ въ какія-то яркія, разноцвѣтныя лахмотья. Группа женщинъ и дѣвушекъ съ кувшинами на плечахъ стояла у водоема и на перебой, не слушая другъ друга, тараторила изъ всѣхъ силъ, оглашая воздухъ гор-танными звуками и восклицаніями. Грязные мальчики и дѣвочки, босые и почти полунагія, пле-скались и возились у ручья и дружными усиліями старались овести потокъ воды въ другую сторону.

Гдѣ-то невдалекѣ слышалась заунывная, грустная пѣсня, монотонный напѣвъ коей часто прерывался скрипомъ колесъ арбы, нагруженной хворостомъ и еле-еле двигающейся въ мѣсивѣ непролазной грязи.

И высоко, высоко надъ всѣмъ этимъ синѣло безоблачное, голубое небо, такое необъятное, такое безмятежное и спокойно-величавое.

У околицы селенія показался старикъ. Онъ опирался на плечо мальчика-подростка и идя за нимъ поминутно постукивалъ своимъ длиннымъ посохомъ по острымъ камнямъ, разбросаннымъ тамъ и сямъ по дорогѣ.

Старикъ былъ слѣпъ и монотоннымъ голосомъ пѣлъ какой-то псаломъ. Поводырь же по временамъ громко выкрикивалъ:

— Подайте Христа-ради слѣпенькому!

Весь сгорбившись, слѣпецъ ежеминутно озирался вокругъ, какъ будто его слѣпые глаза могли что-либо видѣть.

Поводырь внимательно разсматривалъ встрѣчныхъ и, повидимому, кого-то искалъ.

— Мы уже въ деревнѣ,—прошепталъ онъ.

— Знаю... Остановись у дома реса *).

Много народу на улицѣ?

— Нѣтъ... Женщины и дѣти.

— Иди впередъ.

И группа медленно подвигалась дальше.

— Подайте Христа-ради слѣпенькому, слышался по временамъ голосъ поводыря.

Нѣсколько женщинъ вынесли нищему хлѣба и яицъ и, отдавъ ихъ мальчику, стали истошно креститься.

— Мы пришли... вотъ домъ реса.

— Остановись, сказалъ слѣпецъ и, подойдя къ калиткѣ, трижды стукнулъ своимъ посохомъ.

Дверь открылась, и появился юноша, сынъ реса, Каро.

— Привѣтъ дому сему отъ сѣдого Масиса!

— Привѣтъ гостю,—радостно прошепталъ Каро и, весь просиявъ, почтительно поклонился слѣпцу и выпустилъ его и поводыря въ домъ.

А на улицѣ все еще раздавалась заунывная, сердце щемящая пѣсня горя, вѣковаго рабства, пѣсня слезъ и крови.

И надъ всѣмъ этимъ высоко, высоко синѣло далекое голубое небо, такое спокойное, необъятное и безмятежное...

II.

Вѣчно темный подвальный этажъ дома реса, куда въ мирное время ссыпали зерно и складывали припасы, а въ дни погромовъ и рѣзни спасались обезумѣвшія жертвы турецкаго фанатизма, былъ тускло освѣщенъ. Собравшаяся здѣсь толпа внимательно слушала рѣчь привезшаго привѣтъ отъ сѣдого Масиса слѣпца, который на самомъ дѣлѣ былъ зрячъ на оба глаза и, снявъ сѣдую бороду и парикъ, выглядѣлъ еще молодымъ человѣкомъ съ рѣзкими, энергичными чертами на загорѣломъ лицѣ.

*) Ресъ—старшина селенія въ турецкой Арменіи.

— Да, братья, скоро уростъ встанетъ на вашу защиту. Скоро орлы Россіи вновь перелетятъ высокіе хребты этихъ горъ и спустятся въ долины Арменіи... Настаетъ долгожданная часть вашей свободы, которую вы выстрадали въ теченіе долгихъ пяти вѣковъ.

— Аминь **), пронеслось шепотомъ въ толпѣ, и многіе осѣнили себя крестнымъ знаменіемъ.

— Настала часть и вашего пробужденія. Нужно дѣйствовать. Нужно организовать четы и большими кружками переходить границу. У насъ, на Кавказѣ, уже организуются четы, и намъ нужны люди, знающіе этотъ край, эти мѣста, намъ нужны силы...

Настало глубокое молчаніе.

Старики переглядывались между собою, и никто не рѣшался заговорить первымъ.

— Да... все это такъ, — прервалъ, наконецъ, молчаніе весь высохшій, какъ скелетъ, старикъ съ глубокимъ шрамомъ на лбу, все это такъ... но подумалъ ли ты, братъ, о послѣдствіяхъ того, что ты предлагаешь намъ?.. Что скажутъ османы? Что скажетъ правительство, если мы, подданные султана, открыто перейдемъ на сторону урусовъ? И такъ оно косо смотритъ на насъ, и такъ оно преслѣдуетъ насъ за наши симпатіи къ Бѣлому Царю, къ христіанской Московіи...

Глухой ропотъ пронесся по рядамъ юношей, стоявшихъ у лѣстницы, ведущей чрезъ лѣду изъ подполья въ жилища помѣщенія дома реса.

— Старые пѣсни... Съ насъ довольно... Изстрадались мы въ конецъ. Нѣтъ больше силъ терпѣть,—послышалось съ разныхъ сторонъ.

— Ты спрашиваешь, старче, подумалъ ли я о послѣдствіяхъ. Да, я подумалъ и пришелъ къ заключенію, что намъ надо подняться съ нами... Подымутся Зейтунъ, Ванъ. Ты боишься рѣзни, поговоришь... Они будутъ, старче, подымитесь ли вы или нѣтъ, все равно—будутъ. При первыхъ неудачахъ, при первомъ пораженіи турки свою злобу выместятъ на насъ въ чемъ неповинныхъ армянахъ... Такъ было, такъ и будетъ!.. Поyleтся потоками вновь армянская кровь, кровь стариковъ, женщинъ, дѣтей; обратятся въ руины и пепелища ваши села, ваши города, и будутъ осквернены ваши святыни... Но лучше пусть прольется слеза въ сознаніи, что армяне возстали на защиту своихъ правъ и своей родины; пусть прольется она въ сознаніи, что въ великой жертвѣ, приносимой почти всѣмъ міромъ, есть и жертва, принесенная многострадальнымъ армянскимъ народомъ...

— Вѣрно... вѣрно,—раздались крики въ толпѣ, и юноши, и люди преклонившихъ лѣтъ съ горящими глазами, возбужденные, стали протискиваться къ пришельцу отъ Масиса.

— Записывай насъ въ четники... мы всѣ идемъ,—кричали они. Многіе плакали, обнимались и цѣловались, какъ въ великій день Воскресенья.

Старикъ со шрамомъ на лбу удалился въ уголъ. Въ душѣ онъ чувствовалъ правоту пришельца, правоту толпы и печально поникъ головой.

**) Аминь—аминь.

Старый священникъ осѣнилъ толпу крестомъ.

— Братья, надъ нами Богъ!.. Въ Его рукахъ судьбы міра и народовъ... Помогите Ему, дабы Онъ, Вселогій, далъ Бѣлому Царю, нашему защитнику, побѣду, а намъ долгожданную свободу, произнесъ онъ дрожащимъ голосомъ и высоко поднявъ крестъ надъ толпой. Въ подпольѣ, озаренномъ тусклымъ свѣтомъ коптящей лампы, воцарилась торжественная, благоговѣйная тишина.

И въ этой тиши слышались шепотъ и слова молений пострадавшей, измученной, колѣнопреклоненной толпы.

III.

Тихо и ярко мерцали звѣзды въ далекой онебѣ безоблачнаго ночнаго неба. Лунный свѣтъ нѣжными тонами ложился на темные массивы горъ, на сѣрые утесы скалъ, на зияющія расщелины и ущелья, на уснувшее селеніе Хана-герть и сверкающими искорками игралъ въ тихой заводной небольшой рѣкѣ Кара-чай.

Вдругъ царила тишина, и въ этой тишинѣ вдругъ невѣдомо гдѣ раздавался неясный звукъ и, несясь все дальше и дальше, замиралъ далеко, далеко... На смѣну ему доносился другой, третій, и всѣ эти звуки росли, крѣпли въ неподвижномъ, точно затарованномъ воздухѣ и, пронесшись сквозь паутину дрожащаго луннаго сіянія, пропадали, замирали гдѣ-то за молчаливыми, угрюмыми, громадами горъ.

У оврага, гдѣ Кара-чай дѣлалъ крутой поворотъ, стояли двѣ тѣни.

— Итакъ... ты ѣдешь, Каро?

— Да, Маро, это мой долгъ, долгъ каждого изъ насъ...

— Конечно... Конечно...

— Я понимаю... ты боишься за мою участь? О, никто, какъ Богъ! Если мнѣ суждено умереть, я умру съ радостью, въ сознаніи, что отдаю жизнь за освобожденіе своего народа... Пойми, Маро, развѣ мы живемъ, какъ живутъ люди?! Развѣ это вѣчное, жалкое прозябаніе райи, вѣчный страхъ предъ завтрашнимъ днемъ, этотъ кошмарный, животный страхъ за свою жизнь, за жизнь близкихъ похожи на жизнь?! О, нѣтъ, Маро. Лучше умереть на полѣ брани, смертью славныхъ, чѣмъ подъ ножомъ курда... да... И Каро задумался, вперивъ свой взглядъ въ далекія горы, облитыя луннымъ сіяніемъ.

— А я останусь здѣсь... Какъ хотѣлось бы мнѣ пойти съ вами, четниками, быть всегда возлѣ васъ всѣхъ, стать сестрой милосердія, но, увы, не на кого оставить старуху-мать...

— Да... но что же дѣлать! И разговоръ оборвался. На рѣкѣ изъ-за растущихъ у берега высокихъ камышей показалась лодка, причалившая къ берегу.

Изъ нея выпрыгнувъ, пришелецъ отъ Максима. Онъ быстро поднялся по оврагу и подошелъ къ Каро.

— Мы ѣдемъ... поспѣши.

— Сейчасъ, хмбапетъ *). Пришелецъ спустился по оврагу и трижды свистнулъ,

Каро взялъ руку Маро, крѣпко сжалъ ее, привлекая Маро къ себѣ и горячо поцѣловалъ ее въ лобъ.

— Прощай, моя радость, прощай!

Маро блѣдная, трепещущая, со слезами на глазахъ, дрожащей рукой перекрестила его и, отвернувшись, заплакала.

— Не надо слезъ, Маро, Богъ милостивъ... мы побѣдимъ и принесемъ вамъ свободу.

Маро тихо, судорожно всхлипывала.

Съ берега раздавался свистъ.

— Иду... иду... Прощай, голубка!

И Каро быстро спустился по оврагу къ берегу рѣки.

Черезъ минуту лодка отплыла, озаренная луннымъ сіяніемъ и скрылась за поворотомъ рѣки.

Долго, долго смотрѣла Маро въ ту сторону, куда скрылась лодка съ четниками, и ея красивое лицо становилось все печальнѣе, и печальнѣе. Рыданія душили ее... И надъ плачущей Маро, и надъ уходящими конками, и надъ всею деревней Хана-герть тихо мерцали далекія звѣзды...

(Оканчаніе слѣдуетъ).

Геворгъ Чубаръ.

ОВАННЕСУ ТУМАНЯНУ.

Я видѣлъ родину твою,
Дышалъ ея дыханьемъ;
Вя благоуханьемъ
Овѣянный, пою.

И повторяю робко я
Слова далекой дѣвы —
Невнятные напѣвы
Иного бытія.

Юрій Верховскій.

• • •

Въ эти трудные дни въ предвечерней тиши
Столько скорбныхъ, заглушенныхъ слезъ,
Столько тихихъ молитвъ въ содроганьяхъ души
И оборванныхъ, замершихъ грезъ.

Въ эти дни испытаній въ просторѣ полей
Столько скрытыхъ замученныхъ думъ,
Недосказанныхъ словъ и утихшихъ рѣчей,
Оживляющихъ смолкнувшій шумъ.

Въ эти грустные дни, кто въ молитвѣ во тьмѣ
Не подумалъ о смертныхъ поляхъ,
Гдѣ за рядомъ ряды умираютъ въ огнѣ
Столько юныхъ въ кровавыхъ бояхъ?...

Въ эти дни, въ эти тяжкіе дни у земли
Столько муки въ ночахъ и въ мечтахъ,
Столько замершихъ словъ и безмолвной любви
И печали на братскихъ крестахъ.

*) Начальникъ отряда.

ИЗЪ Г. ДОДОХЯНА.

Л А С Т О Ч К А

Ласточка-касаточка, птичка милая весны,
Ты куда летишь-сплывишь средь лазурной
 глубины?

Ахъ, лети, касаточка, въ Аштаракъ, къ
страшнѣйшей моей,
И подъ кровлю родной ты гнѣздо личугамъ
своей!

Тамъ вдали отецъ старикъ мой безъ
радостей живетъ
Безпрестанно каждый день сына онъ

прихода ждетъ.
Какъ увидишь ты его, мой снеси къ нему
поклонъ

И скажи, пусть надо мной съ горестью
поплачетъ онъ;
Разскажи ему, какъ здѣсь бѣденъ и
несчастенъ я,
Слезы лью какъ и живу, какъ разбита
жизнь моя.
Даже солнце не горитъ здѣсь живительнымъ
лучомъ,
По ночамъ же не сомкну я очей спокойнымъ
сномъ.
Разскажи: здѣсь я цвѣтокъ, распуститься
что не могъ,
И, оторванъ отъ земли, я слабѣю и поobleкъ.
Эхъ! лети, касаточка, поспѣвши,—здѣсь
давить мракъ:
Ты къ Арменіи лети, въ мой родимый
Аштаракъ!
Ник. Реулло.

**Пребываніе Его Святѣйшества Католикоса
всѣхъ армянъ въ Тифлисѣ.**

Отъѣздъ Его Святѣйшества изъ Эчмиад-
зина въ Тифлисъ.

(Отъ нашего корреспондента).

Еще рано утромъ съ окрестныхъ деревень на-
семенение стало подходить къ Эчмиадзину, и скоро
вся площадь, аллея были полны народомъ, при-
шедшимъ проводить Его Святѣйшество. Ждать
пришлось долго, ибо шла заутреня, затѣмъ ли-
тургія, а Эчмиадзинскій храмъ не могъ всѣхъ
вмѣстить. Ровно въ 11 часовъ утра при звонѣ ко-
локола cortege выступилъ изъ храма: сперва
шли шатры со своими серебряными булавами,
за ними два архимандрита, несшіе патриаршія
знамена, депутація отъ города Тифлиса, аризан-
скій городской голова, служащіе Армяно-Григо-
ріанскаго Синода съ прокуроромъ во главѣ, ду-
ховенство съ окрестныхъ деревень, архимандри-
ты, епископы; шестіе замыкалъ церемоніймей-
стеръ архіепископъ Амазія.

По обѣмъ сторонамъ аллея стояли дѣти-сироты со своими воспитательницами, воспитанники академій, бѣженцы въ своихъ живописныхъ костюмахъ. Едва только показался кортежъ, какъ смолкли разговоры и всѣ обнажили головы. Когда же показалась мощная фигура Старца-Патріарха съ крестомъ въ рукахъ, народъ молча преклонилъ головы и перекрестился. Кликъ и всегда, бѣженки при видѣ Его Святѣйшества начали рыдать... За воротами св. Труата тоже море головъ, тамъ тоже ожидаютъ благословенія, тамъ тоже пришли сказать «доброго пути» своему Африку. (Послѣ Хриміана всѣхъ католиковъ простой народъ называетъ Африкомъ—отцомъ).

Едва только за воротами показался Католикост, как народ стал креститься... Патриарх остановился, в последний раз благословил всех и сел в карету. Раздалась команда, и перетяж, окруженный конно-полицейской стражей, с начальником уёзда во главе, двинулся на станцию.

Его Святейшество въ Тифлисѣ сопровождаютъ епископы: армянскій Хоренъ и азербейджанскій Нерсесъ, архимандриты: александропольскій Артакъ и правитель канцеляріи Его Святейшества Тирафръ.

Вѣщенцы отъезду Его Святѣйшества придаютъ особо важное значеніе, ибо надѣются, что Онъ имъ исходатайствуетъ разрѣшеніе возвратиться на родину.

Хоренъ-бекъ.

Прибытіе Католикоса всѣхъ армянъ въ Тифлисъ.

26-го июня въ Тифлисѣ прибылъ Верховный Католикосъ всѣхъ армянъ Кеворкъ V. Встрѣча Его Святѣйшества была весьма торжественная.

Приводимъ изъ тифлесскихъ газетъ описаніе прибытія Католикоса въ Тифлисъ и встрѣчи, ему устроенной.

Его Святейшество прибылъ въ сопровожденіи вызваиваго для встрѣчи на ст. Самантъ тифлискаго епархіальнаго начальника епископа Месропа, епископа эриванскаго Хорена, епископа азербейджанскаго Нерсеса Мелик-Тагяна, прарителя канцеляріи своей архимандрита Тирайва александропольскаго викарія архимандрита Артака, двухъ священниковъ и особой депутаціи въ составѣ М. О. Арамянца, І. Н. Хунуца, А. С. Пиралова и А. Н. Казантарова.

Еще съ раннего утра съ окрѣпѣнъ города потянулись толпы народа къ вокзалу, Вознесенскому собору, Александровскому саду и улицамъ, лежащимъ по пути слѣдованія Его Святѣйшества.

Ко времени прибытия поезда на вокзалъ для встрѣчи патріарха собрались помощники Намѣстника Его Императорскаго Величества на Кавказѣ, по военной части ген.-отъ-инф. Н. Н. Янушкевичъ и по гражданской—ген.-лейт. кн. В. Н. Орловъ, главный начальникъ кавказскаго военного округа ген.-лейт. С. В. Вольскій, главноупол.



**Его Святѣйшество Католикосъ всѣхъ армянъ
Кеворкъ V.**

помоченный по устройству бѣженцевъ кавказ. фронта ген.-м. В. М. Тамашевъ, начальникъ военныхъ сообщений кавк. военного округа г.-м. В. К. Карповъ, начальникъ Закавказ. жел. дорогъ г.-м. В. А. Васильевскій, тифл. губернаторъ ф.-адъют. полк. А. Н. Мандрыка, вице-губернаторъ камергеръ Е. Н. Павловъ, и. д. директора канцеляріи Намѣстника г. Кологривовъ, представители экзарха Грузія—архимандритъ Назарій, протоіерей о. К. Цинцадзе и о. Н. Ткемадзе, тифл. город. голова А. И. Хатисовъ съ членами управы М. А. Джабаровъ и Г. Д. Журули, гласные думы, англійскій епископъ н.-р. Бокстонъ и америк. миссіонеръ м.-р. Стигмелтонъ, дамы общества, представители тифл. купеческ., мѣщанск. и ремесл. о-въ и др. лица.

Въ 10 час. 20 мин. къ дебаркадеру подошелъ спеціальнѣйшій поѣздъ съ салонъ-вагономъ Католикоса. Пропустивъ впередъ сопровождавшихъ его лицъ, Католикосъ вышелъ изъ вагона и направился къ ожидавшимъ его лицамъ. Дружное «каце» залопытавшего платформы народа огласило воздухъ.

Первымъ приветствовалъ Его Святѣйшество отъ имени Намѣстника Его Императорскаго Величества на Кавказѣ помощникъ Намѣстника ген.-отъ-инф. Н. Н. Янушкевичъ; далѣе подошли подъ патріаршее благословеніе съ приветствіями помощникъ Намѣстника по гражданской части ген.-лейт. кн. В. Н. Орловъ, отъ имени экзарха Грузія—архимандритъ Назарій и отъ имени населяющихъ гор. Тифлиса—тифл. гор. голова А. И. Хатисовъ. Пройдя въ прихожіе покои, Его Святѣйшество былъ приветствованъ председателемъ кав-

казскаго Армянскаго благотворительнаго о-ва С. С. Арутюновымъ слѣдующей рѣчью:

«Ваше Святѣйшество! Представители всѣхъ слоевъ тифл. армянскаго населенія и армянскихъ общественныхъ организацій, преклоняя головы передъ Вашимъ Святѣйшествомъ, съ горячей сыновней любовью приветствуемъ Ваше прибытіе. Мы всѣ проникнуты чувствомъ восторга и глубокой признательности, что Вы, Верховный Владыка всея армянской націи, не взирая на злобные гнѣвные дни, не взирая на испытываемыя въ пути неудобства, рѣшили посѣтить любимую Вами и любящую Васъ паству. Лишь искренняя любовь, которую Вы, Владыка, питаете къ Вашей паствѣ, а въ особенности безчисленные несчастія, обрушившіяся за время происходящей нынѣ кровопролитной войны на турецкихъ армянъ, и отеческая забота Ваша объ участи ихъ, могли побудить Васъ совершить настоящее путешествіе. Наша надежда, наша вѣра еще сильны и непоколебимы въ томъ, что высокое покровительство и защита Великой Россіи и ея союзницъ дадутъ армянамъ должное вознагражденіе на несчетныя жертвы, которыя дала истекающая кровью армянская нація. Не покидаетъ насъ вѣра, что Ваше заботливое сердце, Владыка, будетъ удовлетворено, что послѣ скорбей и печалей Вы увидите и лучшие дни въ жизни нашей націи. Еще разъ привѣтъ Вашему Святѣйшеству съ пожеланіемъ успѣшнаго исполненія возложенной на Васъ Божьимъ Промысломъ миссіи. Да здравствуетъ Верховный патріархъ, Католикосъ всѣхъ армянъ!».

Его Святѣйшество, поблагодаривъ присутствовавшихъ за приветствія и пожеланія, изъявилъ желаніе отвѣтить на нихъ въ соборѣ. Изъ царскихъ покоевъ Католикосъ вышелъ къ подъѣзду. Площадъ у вокзала была полна народа, приветствующаго патріарха громкими «каце». Его Святѣйшество благословилъ народъ и занялъ мѣсто въ открытомъ экипажѣ, запряженномъ шестеркой лошадей цугомъ съ 2 «пятирами» на козлахъ. Процессія двинулась далѣе въ слѣдующемъ порядкѣ. Впереди ѣхалъ тифл. полиціймейстеръ к. А. Здановскій, за нимъ сопровождавшие Католикоса протоіерей о. Теръ-Григорьяницъ и А. Вартаньяницъ съ патріаршими крестомъ и посохомъ, за ними Его Святѣйшество, далѣе помощникъ Намѣстника ген.-отъ инф. Н. Н. Янушкевичъ. Въ слѣдующемъ экипажѣ—сопровождавшія Его Святѣйшество лица: епископъ Нерсесъ, начальникъ Азербейджанской армяно-григор. епарх., Хоренъ, епископъ армянскій, Месропъ, епископъ грузино-имеретинск. епарх., правитель канцеляріи Католикоса архимандритъ Тирайръ, Артакъ, викарный архимандритъ въ Александрополь; далѣе—помощникъ Намѣстника по гражданской части г.-лейт. кн. В. Н. Орловъ и др. начальствующія лица и представители учреждений и организац. комитета. Кортѣжъ при несмолкаемыхъ крикахъ «каце» прослѣдовалъ по Вокзальной, Елизаветинской, Михайловской улицамъ, черезъ Николаевскій мостъ къ Нижне-Александровскому саду. На всемъ пути слѣдованія Его Святѣйшества непрерывною массою стоялъ народъ. Кортѣжъ остановился у

Александровскаго сада, откуда Его Святѣйшество подѣ «амшовани» (багдахиномъ), въ сопровожденіи всего духовенства и монахинь монастыря св. Стефана, представителей учреждений, присутствовавшихъ лицъ, амкаровъ со знаменами и значками, крестнымъ ходомъ выправился по М.-Ванской улицѣ къ Ванскому собору. «Амшовани» по пути слѣдованія Католикоса несли: г.-м. М. Р. Долухановъ, М. И. Долухановъ, А. А. Меликъ-Азарьянцъ, д-ръ Б. А. Навасардянцъ, А. И. Хатисовъ, проф. Вартамянцъ, С. Г. Кафиевъ и др. лица. Ко времени прибытія Католикоса вся ограда Ванскаго собора, всѣ прилегающія улицы, балконы и крыши домовъ были полны народомъ, учащимися армянскихъ школъ, сиротами-бѣженцами и др. лицами. По прибытіи процессіи, въ соборѣ началось богослуженіе. Его Святѣйшество, прослушавъ краткое молебствіе въ соборѣ, направился, въ сопровожденіи всѣхъ приглашенныхъ лицъ, въ покои Католикоса при армян. епархіальн. домѣ.

Здѣсь редакторъ «Мпакъ» А. Аракелянцъ, привѣтствовалъ Его Святѣйшество слѣдующей рѣчью:

«Ваше Святѣйшество! Отъ имени армянскихъ національныхъ организацій въ Тифлисѣ, и обществъ, мы, представители общества, собравшіеся здѣсь, привѣтствуемъ съ сыновнимъ благовѣніемъ и любовью прибытіе Пастыря армянскаго народа.

Армянская церковь, пастыремъ которой являетесь Вы, армянская нація, чьей представителемъ является Ваше Святѣйшество, Армения, воплощеніемъ которой являетесь Вы—при современныхъ, какъ свидѣлствуютъ и иностранцы, тяжелыхъ и трагическихъ, но историческихъ условіяхъ, привѣтствуютъ Ваше Святѣйшество. Вы выражаете надежды и чаянія армянской націи, Вы, какъ избранникъ народа, представляете Армению, но Армению истерзанную, разоренную, обливающуюся кровью. Но все же, Ваше Святѣйшество, отчаяніе не овладѣваетъ нами, мы не падаемъ духомъ и не унываемъ; мы свято вѣримъ, что Армения, хотя и истерзанная и окровавленная воскреснетъ. И пусть Ваше Святѣйшество, прибывши сюда, чтобы способствовать дѣлу возстановленія Арменіи и ея возрожденію, будетъ увѣрено, что это скоро осуществится. Во всѣхъ вашихъ работахъ и трудахъ съ Вами содѣйствіе всей армянской націи. Съ Вами народъ, Ваше Святѣйшество, благословите же его, ожидающаго съ трепетомъ результатовъ Вашихъ трудовъ».

По прибытіи въ соборъ, въ оградѣ котораго расположились учащіеся арм. школы, сироты-бѣженцы и тысячные толпы народа, въ храмѣ было совершено краткое молебствіе. Благословивъ народъ, патріархъ обратился къ паствѣ съ глубоко почувствованнымъ словомъ. Отмѣтивъ громадную разницу въ обстоятельствахъ своего послѣдняго пріѣзда въ Тифлисъ лѣтомъ 1914 г., когда всѣ были проникнуты радостнымъ чувствомъ, и нынѣшняго своего прибытія, въ годину тяжелыхъ испытаній, когда родныя поля залиты потоками крови и слезъ, Владыка перечислилъ страданія, пережитыя народомъ за послѣдніе годы. Армения почти опустошена, большая часть ея жителей на-

ла отъ руки жестокаго вѣкового врага, церкви и монастыри разграблены, сотни тысячъ разоренныхъ бѣженцевъ, голодныхъ и холодныхъ, нашли приютъ на Кавказѣ—всюду кровь, плачь, голодъ. Его Святѣйшество прибылъ въ Тифлисъ, чтобы просить у высшей власти помощи для своей многострадальной паствы.

«Благодаря щедрости и гуманности правительства, благодаря сознательному и сердечному отношенію къ страдающему народу его различныхъ классовъ,—сказалъ Католикосъ—мы съ честью несемъ свое тяжелое положеніе, ниспосланное намъ Всевышнимъ, но я долженъ добавить, что нашимъ истерзаннымъ, страдающимъ и обливающимся кровью братьямъ существенную и дѣйствительно братскую помощь оказываетъ крестьянство, которое дѣлится съ бѣженцами послѣднимъ кускомъ хлѣба; не менѣе сердечно отнесся къ судьбѣ обездоленныхъ братьевъ средній классъ армянскаго народа, но меньше всѣхъ дали имущіе».

И Католикосъ обратился съ призывомъ къ богатому классу, ко всѣмъ слоямъ армянскаго народа, удѣлять часть своихъ средствъ на дѣло возстановленія Арменіи.

Далѣе Католикосъ выразилъ увѣренность, что слова его, какъ евангельскаго сѣятеля, падутъ на добрую почву и принесутъ обильные плоды, ибо сужда велика.

Въ заключеніе Владыка просилъ паству забыть партійные раздоры, отбросить личные счеты и обиды и объединиться въ одномъ стремленіи—оказать братскую помощь страждущему, ибо только тотъ народъ благоденствуетъ, который живетъ въ единеніи.

Слова владыки произвели на паству глубокое впечатлѣніе.

По окончаніи богослуженія Католикосъ вновь направился въ патріаршіе покои, гдѣ его ждали прибывшія для представленія лица.

Визиты.

Въ тотъ же день Его Святѣйшество посѣтили: помощники Намѣстника ген.-отъ-инфант. Н. Н. Янушкевичъ и г.-л. В. Н. Орловъ, и д. тифл. губериск. предводителя дворянства кн. Д. Э. Чебокаевъ, членъ губернскаго по крестьянскимъ дѣламъ присутствія К. А. Юзбашевъ.

Въ 5 час. дня Его Святѣйшество въ сопровожденіи епископовъ Месропа, Хорена и Нерсеса и архимандритовъ Тирайра и Артака было принятъ Ихъ Императорскими Высочествами Намѣстникомъ Его Императорскаго Величества на Кавказѣ Великимъ Княземъ Николаемъ Николаевичемъ и Великимъ Княземъ Петромъ Николаевичемъ.

Въ 6 час. дня Его Святѣйшество посѣтили Ихъ Императорскія Высочества Великій Князь Николай Николаевичъ и Великій Князь Петръ Николаевичъ. Ихъ Высочества сопровождалъ дежурный адъютантъ графъ Д. Г. Ментденъ.

Въ 7 час. вечера того же дня Его Святѣйшество принялъ еврейскаго раввина г. Маркуса, привѣт-

ствовавшего Его Святейшество отъ имени тифл. еврейскаго о-ва.

27 іюня, въ 12 час. днѣ, Его Святейшество посѣтилъ Высокопреосвященнаго Платона, экзарха Грузіи, а въ 2 час. днѣ помощниковъ Намѣстника ген.-отъ-издѣ. Н. Н. Янушкевича и ген.-лейт. кн. В. Н. Орлова.

У Католикоса всѣхъ армянъ Кеворка V 26 іюня были съ визитомъ тифл. губернаторъ фл.-адъют. издѣ. А. Н. Мандрыка и тифл. город. голова А. Н. Хатисовъ. 27 іюня въ 2 ч. днѣ высокопреосвященный Платонъ, экзархъ Грузіи, посѣтилъ съ отвѣтнымъ визитомъ Его Святейшество Католикоса. Его Святейшество 28 іюня посѣтилъ тифл. губернатора фл.-адъютанта полковника А. Н. Мандрыку, и тифл. губери. предводителя дворянства кн. Д. Э. Челокаева. 28 іюня, по порученію Католикоса, начальникъ Азербейджанской арм. грин. епархіи епископъ Нерсесъ и президентъ канцеляріи Католикоса архимандритъ Тирайръ были съ визитами у главн. начальника кавказ. воен. округа ген.-л. С. В. Вольскаго тифл. город. головы А. И. Хатисова, начальника Закавказ. жел. дорогъ г.-м. В. А. Василевскаго, начальника военныхъ сообщений г.-м. В. К. Карпова и главноуполномоченнаго по устройству бѣженцевъ кавк. фронта г.-м. В. М. Тамашева. 28 іюня въ 10 час. утра уполномоченный Татьянинскаго комитета профессоръ В. И. Вартаванъ представилъ его Святейшеству членовъ санитарнаго отряда Татьянинск. комитета, приватъ-доцента г. Сулима Самойло и женщину врача г-жу Дубанскую.

Его Святейшество Католикоса всѣхъ армянъ Кеворка V 29 іюня въ 1 ч. днѣ посѣтили старшій предсѣдатель тифл. судебной палаты сен. А. А. Чебышевъ и прокуроръ тифл. судебной палаты Е. М. Киселевскій.

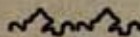
Въ 1½ ч. днѣ въ пріемномъ залѣ епарх. дома Его Святейшеству были представлены представители всѣхъ армян. культурно-просвѣтительныхъ учреждений и благотвор. о-въ. Привѣтствовалъ Его Святейшество отъ имени этихъ организацій редакторъ газ. «Мшакъ» А. Аракелянъ, въ своей рѣчи выразившій надежду видѣть дѣятельность этихъ организацій протекающей при болѣе благоприятныхъ условіяхъ жизни армян. народа. Его Святейшество въ своемъ отвѣтномъ словѣ вновь призвалъ всѣхъ къ объединенію и совмѣстной дружной работѣ для блага родного народа.

Въ 2 ч. днѣ его святейшеству были представлены сироты-бѣженцы пріюта Т. Назаряна, поднесеніе адресъ, Католикосъ благословилъ дѣтей.

По порученію Католикоса 30 іюня епископъ Нерсесъ и архимандритъ Тирайръ посѣтили: старшаго предсѣдателя тифл. судебной палаты сен. А. А. Чебышева, прокурора тифл. судебн. палаты Е. М. Киселевскаго, тифл. губери. предводителя дворянства кн. К. Н. Абхази, американскаго консула въ Тифлисѣ Феликса Виллобей Смитта, входившихъ въ составъ депутаціи для встрѣчи Его Святейшества М. И. Хухунца, М. О. Арамянца, А. С. Пиралова и А. Н. Казантарова.

Въ 1 ч. днѣ 30 іюня Католикосу представлялись преподаватели церковно-приходскихъ школъ тифл. епархіи. Представлялъ епископъ Месропъ. Предсѣдатель союза армян. учителей С. Аветьянъ прочиталъ адресъ, въ которомъ, между прочимъ, просилъ Его Святейшество обратить вниманіе на положеніе учителей и учредить комиссію для разсмотрѣнія вопроса о пенсіонной кассѣ учителей. Католикосъ обѣщалъ принять мѣры къ улучшенію ихъ положенія. Отъ имени турецко-подданныхъ армянъ учителей адресъ прочиталъ г. Мкріанъ.

30-го іюня, въ 6 час. вечера, Его Святейшеству верховному Католикосу всѣхъ армянъ представлялись: преподавательскій персоналъ тифл. армян. Нерсесіанъ семинаріи, предсѣдатель армян. челоуколюбиваго о-ва и бакинск. комитета о бѣженцахъ г. Айкъ Теръ-Микаэлянъ, предсѣдатель бакинск. націон. бюро пріем. повѣр. Т. Іоаннисіани и вице-предсѣдатель съѣзда представителей армянск. организацій помощи бѣженцамъ въ Петроградѣ г. Гр. Чалхушьянъ.



Армянская пресса.

По поводу поѣздки Католикоса въ Тифлисъ.

Армянская печать, привѣтствуя прибытіе Католикоса въ Тифлисъ, придаетъ этому событію важное значеніе. Основываясь на словахъ Его Святейшества, что онъ пришелъ просить помощи у Высшей краевой власти, печать выражаетъ надежду, что ему удастся, наконецъ, разрѣшить рядъ неотложныхъ задачъ, къ числу которыхъ относятся дѣло возстановленія Арменіи, дѣло помощи сотнямъ тысячъ армянскихъ бѣженцевъ.

Такъ, «Оризонъ», указавъ на огромное значеніе католикосовъ въ глазахъ армянскаго народа, послѣ того, какъ онъ потерялъ свою политическую независимость, останавливается на цѣли поѣздки Католикоса въ Тифлисъ. Цѣлю же этой, по словамъ Его Святейшества, является полученіе помощи, помощи у высшей власти для многострадальной Его паствы.

«Въ этомъ и заключается пишетъ «Оризонъ» главная цѣль посѣщенія Патриарха. И иначе не могло быть. Никогда, можетъ быть, официальный представитель армянской націи не посѣщалъ высшую канкавказскую власть при такихъ мрачныхъ и трагическихъ условіяхъ, какъ теперь, когда наше отечество съ одного конца до другого орошено кровью, разрушенъ армянскій очагъ, когда усилія возстановленія Арменіи встрѣчаютъ препятствія и разбиваются. И это послѣднее обстоятельство создало въ высшей степени трагическое положеніе.

...Арменію сравниваютъ съ Бельгіей и Сербіей... Но въ ближайшемъ же будущемъ эти страны восторженно и безпрепятственно приступятъ къ внутренней созидательной работѣ и съ помощью всего

цивилизованнаго міра исцѣлять свои кровавыя раны и возстановить свои очаги. А армяне?.. Они желаютъ, чтобы имъ было позволено по крайней мѣрѣ собственными своими силами, руководствуясь своимъ чуткимъ и созидательнымъ духомъ исцѣлять свои многочисленныя раны; они желаютъ, чтобы по крайней мѣрѣ внѣшнія препятствія не возмущали ихъ покоя, чтобы курды ихъ оставили въ покоѣ, чтобы герои, имѣющие кнута и носящіе кокарду, не продолжали бы безпрепятственно ставить препоны передъ плодотворной работой по возстановленію отечества; они желаютъ, чтобы господа положенія отнеслись бы болѣе сердечно къ кровавой армянской трагедіи, чтобы — смягчились цѣловѣріе, подозрѣнія и чувство ненависти, и чтобы армянскій народъ — этотъ вѣчный козелъ отпущенія, могъ бы найти свой путь, могъ бы отличить друга отъ недруга и съ полной вѣрой и искреннимъ рвеніемъ работать надъ своимъ благосостояніемъ и на пользу общему отечеству — Россіи.

И вспоминая извѣстное заявленіе Великаго Князя Намѣстника о его одинакомъ доброжелательномъ отношеніи ко всѣмъ народностямъ Кавказа, газета находитъ, что, опираясь на это заявленіе, представитель армянской націи долженъ обратиться къ Высшей кавказской власти съ просьбой о помощи турецкимъ армянамъ. И то обстоятельство, что армянскій народъ морями крови доказалъ свою преданность Россіи, дать возможность представителю армянъ громко заявить о нуждахъ и жалобахъ армянъ и говорить не на языкѣ слезъ, а *опираясь на право*.

Посѣщенію Католикосомъ Тифлиса журналъ «Овнѣтъ» посвятилъ слѣдующія строки.

«Для армянскаго народа Эчмѣадзинъ, Патріаршій престолъ и патріархъ являются заветными учрежденіями и властью. Они — якорь сохраненія и существованія истерзанной и преслѣдуемой армянской націи, ея гордость, слава и утѣшеніе.

...Верховный Католикосъ прибываетъ въ Тифлисъ, чтобы посѣтить своихъ собственныхъ дѣтей, и онъ намъ несетъ изъ Эчмѣадзина Патріаршее привѣтствіе и благословеніе».

И журналъ, привѣтствуя католикоса, желаетъ ему силъ и здоровья.

«Мшахъ» подчеркиваетъ, что Католикосъ при бытъ не для отдыха, а для заботы о нуждахъ своей паствы.

«Въ силу историческихъ условій армянской жизни, глава армянской церкви является не только духовнымъ вождемъ народа, но, какъ совершенно правильно выразился одинъ французскій писатель, онъ представляетъ собой тотъ пунктъ, къ которому направляются всѣ надежды народа и откуда исходятъ всѣ его опасенія. Это — сама Армения: Армения истерзанная, разбитая, плавающая въ крови.

Католикосъ Кеворкъ V возшелъ на патріаршій престолъ при благоприятныхъ условіяхъ. Благодаря благожелательному вниманію русскаго правительства при немъ злосчастный армянскій вопросъ сталъ на путь своего рѣшенія. И Кеворкъ V могъ надѣяться, что при немъ будетъ положенъ конецъ вѣковымъ страданіямъ значительной части армянскаго народа — турецкихъ армянъ. Императорскій Домъ Романовыхъ, одному изъ представителей котораго является въ настоящее время Намѣстникъ Е. И. В. на Кавказѣ

Великій Князь Николай Николаевичъ, — къ которому Католикосъ прѣзжаетъ сегодня съ визитомъ и который, слѣдуя славнымъ традиціямъ своихъ Предковъ, конечно, не откажетъ въ своемъ высокомъ покровительствѣ армянской церкви, — обратилъ свое милостивое вниманіе на тяжелое положеніе армянскаго народа и церкви въ Турціи и потребовалъ его улучшенія. И, несомнѣнно, планъ реформъ въ Турецкой Арменіи осуществился бы, если бы не грянула мировая война, которую воспользовалась Турція и открыла неслыханныя гоненія на армянъ, добиваясь ихъ полнаго истребленія».

И престарѣлый патріархъ жестоко страдалъ при видѣ тѣхъ многочисленныхъ бѣдствій, которыя, одни за другими, обрушивались на голову Его паствы, и ему оставалось лишь молиться о томъ, чтобы жестокие люди относились болѣе справедливо къ Его паствѣ и должнымъ образомъ оцѣнили тѣ неоцѣнимыя услуги, которыя оказаны армянскимъ народомъ общему дѣлу, въ теченіе этой войны.

«Армения опустѣла: Земли, принадлежавшія армянамъ, были заброшены: И даже теперь, когда доблестныя русскія войска неустанно преслѣдуютъ неприятеля, продвигаясь все дальше въглубь Турціи, армяне все еще не могутъ получить возможности вернуться къ себѣ на родину, на свои земли, вслѣдствіе ряда печальныхъ препятствій, объ устраненіи которыхъ, конечно, позаботится Его Святѣйшество — тѣмъ болѣе, что Его Высочество питаетъ самыя лучшія чувства къ армянской церкви и ея главѣ.

Армянское общество возлагаетъ большія надежды на настоящее посѣщеніе Католикосомъ столицы Кавказа.

Привѣтствуя Его Святѣйшество съ прѣздомъ въ Тифлисъ, мы позволяемъ себѣ надѣяться, что ему удастся разсѣять много печальныхъ недоразумѣній, устранить много препятствій, и что нашъ престарѣлый патріархъ вернется къ себѣ въ Эчмѣадзинъ — удовлетворенный и приободренный».

Бывшій ванскій журналъ «Ванъ-Тосмъ» придаетъ важное значеніе поѣздкѣ Католикоса. Въ теченіе послѣдняго полулѣтія тяжелые удары сыплются на голову армянскаго народа. Но то, что произошло при католикосѣхъ Кеворкѣ IV и Мертічѣ Хриміанѣ не можетъ быть поставлено въ сравненіе съ катастрофой, разразившейся надъ армянами въ текущую войну. И престарѣлому Католикосу Кеворку V пришлось испить чашу страданій до дна.

Касаясь цѣлей поѣздки Католикоса, журналъ пишетъ:

«Несомнѣнно, одной изъ цѣлей предпринятой Его Святѣйшествомъ поѣздки является желаніе лично ознакомиться съ настроеніями, царящими въ центрѣ армянской жизни на Кавказѣ и съ дѣятельностью организаций по оказанію помощи бѣженцамъ. И несомнѣнно, Верховный Католикосъ со своей высокой заботливостью сумѣетъ вселить новую энергію и бѣженцамъ и создать ту солидарность дѣйствій, бодрость духа въ организаціяхъ по оказанію помощи, которая такъ желательна Верховному Католикосу, а также всему армянскому народу.

Привѣтствуя прибытіе Его Святѣйшества въ Тифлисъ, мы выражаемъ надежду, что при теперешнемъ посѣщеніи Верховнаго Католикоса предметомъ особой Его заботы будетъ общее дѣло о помощи бѣженцамъ, въ какомъ направленіи слѣдуетъ должныя распоряженія».

Газета «Аревъ» также отмѣчаетъ, что Католикосъ, по Его же словамъ, предпринялъ побѣдку въ Тифлисѣ, чтобы получить помощь отъ Высшей власти для восстановления Арменіи.

Вмѣсто дальѣйшихъ соображеній «Арева», мы находимъ лишь длинный, блѣдный столбецъ.

Наконецъ, журналъ «Амбаваберъ», органъ кавказскаго армянскаго благотворительнаго общества, привѣтствуя прибытіе Католикоса, отмѣчаетъ тѣ національныя задачи, которыя нужно разрѣшить.

«Человѣческое слово, перо и кисть не въ состояніи выразить тѣ ужасы, которымъ суждено было подвергнуться несчастному армянскому народу въ теченіе настоящей войны.

Трудно примириться съ тяжелой дѣйствительностью, которая раскрылась передъ нами.

Нелегко переносить послѣдствія того великаго бѣдствія, которыя обрушились на голову армянскаго народа. Но не нужно отчаиваться, не нужно унывать.

Отчаяніе и уныніе ведутъ въ пропасть. Мы еще не дошли до такого состоянія. Передъ нами еще не окончательно закрыты двери лучшаго будущаго. Ударъ былъ страшенъ, но сила воли нашего народа, его стойкость и терпѣніе служатъ залогомъ, что онъ выйдетъ изъ этого тяжелаго положенія».

И журналъ выражаетъ надежду, что Католикосу удастся при солидарной дѣятельности всѣхъ словесъ армянскаго общества исполнить то, что отъ него ожидается.

Ему суждено представить Великому Князю Намѣстнику положеніе турецкихъ армянъ и ихъ чаянія.

«Возвращеніе бѣженцевъ на родину, гдѣ въ достаточной степени уже безопасно—самая важная и занимающая всѣхъ задача. Горѣе желаніе всѣхъ бѣженцевъ, чтобы поскорѣ вернуться на родину, отыскать свое имущество и земли и приступить къ дѣлу восстановления своихъ хозяйствъ. Не менѣе волнуетъ армянъ трагическое положеніе тѣхъ многочисленныхъ дѣтей, женщинъ и мужчинъ, которые и понынѣ остаются въ плѣну у курдовъ и турокъ и въ завоеванныхъ русскими войсками областяхъ. Для спасенія этихъ несчастныхъ необходимы энергичныя дѣйствія властей, которыя до сихъ поръ еще, къ сожалѣнію, не послѣдовали. Наконецъ, весь армянскій народъ находится въ напряженномъ состояніи и волнуется по поводу судьбы армянъ, сосланныхъ въглубь Месопотаміи.»

Таковы неотложныя задачи, которыя Католикосу предстоитъ разрѣшить.

Предстоящія задачи въ связи съ побѣдкой Католикоса.

Въ настоящее время въ Тифлисѣ находится Католикосъ всѣхъ армянъ. Торжественная встрѣча, устроенная избраннику армянскаго народа официальнымъ миромъ и населеніемъ Тифлиса показываетъ, что мы имѣемъ дѣло не съ обычнымъ посѣщеніемъ Патріархомъ своей паствы.

Армянское общество надѣется, что многочисленныя очередныя задачи нашей національ-

ной жизни, наконецъ, будутъ поставлены на очередь.

Вопросъ о извращеніи бѣженцевъ на родину и объ оказаніи помощи для восстановления разоренныхъ хозяйствъ давно уже возбуждаетъ печать. Прогрессивная часть русской прессы уже указала, что русскія общественныя организаціи и русское правительство должны прійти на помощь армянскому народу въ дѣлѣ восстановления Арменіи въ культурномъ и экономическомъ отношеніи. Этотъ вопросъ, вѣроятно, поднимался на парижской экономической конференціи, вынесшей извѣстное рѣшеніе по вопросу объ оказаніи финансовою поддержкою для восстановления Бельгій, Сербіи и Польши. Арменія, не менѣе этихъ странъ пострадавшая за дѣло союзниковъ, также должна получить средства для исцѣленія своихъ многочисленныхъ ранъ.

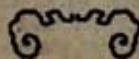
И теперь въ связи съ дальѣйшимъ продвиженіемъ русскихъ въглубь Арменіи, дѣлается извѣстнымъ запрещеніе возвращенія бѣженцевъ на родину.

Другой не менѣе важный вопросъ — это положеніе сотенъ тысячъ армянъ, выселенныхъ въ Месопотамію. А въ этомъ отношеніи ничего не дѣлается, несмотря на то, что въ связи съ постепеннымъ отрезвленіемъ Талаата и Энвера ихъ преніяныя политика къ армянамъ измѣняется.

По свѣдѣніямъ армянской печати, турецкое правительство болѣе не чинитъ препятствій тѣмъ, которые оказываютъ помощь выселеннымъ армянамъ, количество которыхъ доходитъ до 800,000 чел. Пожертвованія общественныхъ организацій и помощь союзниковъ наиболѣе дѣлособразно было бы направлять черезъ дипломатическихъ представителей Соединенныхъ Штатовъ. Спасеніе этихъ многочисленныхъ армянъ и ихъ возвращеніе въ Арменію можетъ имѣть безчисленныя послѣдствія для судебъ турецкихъ армянъ. Наконецъ, другая задача — ускореніе освобожденія плѣнныхъ аскеровъ-армянъ, вѣрность которыхъ Россіи никѣмъ не оспаривается.

Въ связи съ этими вопросами необходимо затронуть наиболѣе важный вопросъ объ отношеніи къ армянамъ отдѣльныхъ представителей кавказской администраціи, которые несмотря на официально объявленное одинаково благожелательное отношеніе Нового Намѣстника ко всѣмъ народностямъ Кавказа, продолжаютъ вѣрнѣе заботамъ голыцянскаго режима, при всѣхъ вѣроятныхъ случаяхъ преслѣдовать армянъ. Таковы наиболѣе важныя задачи момента, требующія разрѣшенія. И армянскій народъ, принесшій такъ много жертвъ дѣлу союзниковъ, вправе ожидать благопріятнаго ихъ разрѣшенія.

Е. Ар.



ВОЙНА СЪ ТУРЦІЕЙ.

Официальное сообщеніе отъ штаба Верховнаго Главнокомандующаго.
За недѣлю.

30-го іюня.

I.

Къ западу отъ меридіана Эрзерума наступленіе нашихъ частей развивается успѣшно. Мѣстами турки тщетно пытаются переходить въ контръатаки.

II.

Послѣ рукопашныхъ боевъ турки сбиты нами съ высотъ восточнѣ Байбурта и находятся въ отступленіи.

Наступленіе нашихъ войскъ къ западу отъ Мамахатуна успѣшно продолжается. Послѣ упорнаго ночного боя здѣсь нами занятъ рядъ высотъ.

Юго-восточнѣ Мамахатуна турки пытались переходить въ наступленіе, но были отброшены. Тѣсни непріятеля, наши войска заняли селенія Джебакей и Алмалы.

28-го іюня наши миноносцы захватили въ западной части моря турецкій пароходъ «Ит-пихадъ» съ грузомъ керосина и ячменя и благополучно доставили его въ нашъ портъ.

Другіе миноносцы 29-го іюня уничтожили у устья рѣки Мелена (къ западу отъ города Эрегли) одинъ грузовой пароходъ и два буксирныхъ.

1-го іюля.

Къ западу отъ Эрзерумскаго района наше наступленіе развивается весьма успѣшно, при чемъ цѣлый рядъ укрѣпленныхъ турецкихъ позицій уже перешелъ въ наши руки. На нѣкоторыхъ участкахъ видны отступающія къ западу большія колонны непріятеля. Наши части энергично атакуютъ турокъ, еще пытающихся задержаться на случайныхъ позиціяхъ.

Въ районѣ ущелья Массатъ-Дере нашей батареей взорванъ большой турецкій складъ боевыхъ припасовъ.

Одна изъ нашихъ доблестныхъ туркестанскихъ частей, отбивъ двѣнадцать яростныхъ контръатакъ противника, перешла въ наступленіе и значительно продвинулась впередъ.

2-го іюля.

I.

Наступленіе нашихъ войскъ къ западу отъ меридіана гор. Эрзерума продолжается успѣшно. Захваченъ цѣлый рядъ новыхъ турецкихъ позицій. Наши части находятся въ 15 верстахъ отъ гор. Байбурта.

Лихія пѣхотныя части, комплектуемыя кубанскими и терскими казаками и руководимыя генераломъ Крутенемъ, вновь значительно продвинулись впередъ.

Бой въ районѣ къ юго-западу отъ гор. Муша, несмотря на упорное сопротивленіе турокъ, развивается для насъ успѣшно.

II.

На Эрзинджанскомъ направленіи наши части при атакѣ одной изъ высотъ южнѣ Мамахатуна, захватили въ плѣнъ 18 турецкихъ офицеровъ и около 100 аскеровъ, съ пулеметомъ. Кубанцы, при преслѣдованіи турокъ, окружили часть отступавшаго 49-го пѣхотнаго турецкаго полка и, послѣ короткой схватки, взяли его остатки въ плѣнъ, при чемъ были захвачены командиръ полка съ адъютантомъ, 29 офицеровъ, 282 аскера, пулеметъ, полковая канцелярія и запасы патроновъ.

Къ юго-западу отъ г. Муша турки сбиты со всѣхъ своихъ сильно укрѣпленныхъ позицій. Недавно прибывшая на кавказскій фронтъ изъ Фракіи турецкая дивизія, бросивъ свои палаточные лагеря, поспѣшно отступаетъ частью въ долину р. восточнаго Евфрата (Мурадъ-Чая), а частью въ направленіи на Діарбекиръ.

3-го іюля.

Въ ночь на 3 іюля доблестныя войска кавказской арміи ворвались въ городъ Байбуртъ, являющійся важнымъ населеннымъ пунктомъ передового армянскаго театра.

На нѣкоторыхъ участкахъ турки, поспѣшно отступая къ западу, уничтожаютъ свои склады.

Въ области Понтійскаго Тавра и въ бассейнѣ верхняго Чороха наши войска вновь значительно продвинулись впередъ, закрѣпляя за собой взятые съ боя турецкія позиціи.

Въ общемъ, за эти дни доблестная кавказская армія со свойственными ей мужествомъ и храбростью выиграла рядъ боевъ въ районѣ Байбуртъ—Мамахатунъ—Мушъ.

Во время послѣдняго крейсерства однимъ изъ нашихъ миноносцевъ уничтожено 26 парусниковъ.

4-го іюля.

Верховный Главнокомандующій, Его Императорское Величество Государь Императоръ 3-го іюля послалъ слѣдующую телеграмму:

Главнокомандующему. Тифлисъ. «Съ радостью узналъ о переходѣ въ наступленіе и объ одержанныхъ важныхъ успѣхахъ моими кавказскими богатырями. Передай имъ мое горячее «спасибо» и мою увѣренность въ дальнѣйшей ихъ молодецкой беззаветной службѣ.

НИКОЛАЙ».

Наступленіе частей праваго фланга кавказской арміи развивается.

Значительнаго успѣха достигли за 3-е іюля пластуны кубанцы колонны генерала Горностаева.

Турки при спѣшномъ отступленіи изъ города Байбурта заняли этотъ пунктъ.

5-го іюля.

I.

Наступленіе праваго фланга кавказской арміи вчера продолжалось. За 4 іюля большаго успѣха достигли наши доблестныя пластунскія части, лихо сбившія противника съ сильно укрѣпленныхъ позицій. Мѣстами пластуны дошли не только до горной снѣговой линіи, но и пересекли черезъ нее.

Въ районѣ Меджидъ-Дага нами захвачены плѣнные, 2 пулемета и много оружія.

Въ районѣ Понтийскаго Тавра мы взяли въ плѣнъ цѣликомъ турецкую роту.

Во время атаки 2 іюля подъ Байбуртомъ нами захвачено турецкое знамя.

II.

Наши пластуны, стремительно продвигаясь впередъ, вновь захватили въ плѣнъ 34 турецкихъ офицера и 608 аскеровъ, при 2 пулеметахъ.

Дополнительно полученными свѣдѣніями установлено, что турецкое знамя въ бою подъ Байбуртомъ захвачено коннымъ ординарцемъ одного изъ кавказскихъ стрѣлковыхъ полковъ Николаемъ Бруненкомъ.

6 іюля.

I.

Правый флангъ кавказской арміи въ районѣ Дзевизлика (Дзевизликъ, южнѣ Трапезунда) и Байбурта и западнѣ послѣдняго вновь значительно продвинулся впередъ, всюду сбивъ арьергардъ противника.

За послѣдніе дни наши колонны захватили въ плѣнъ 85 турецкихъ офицеровъ, свыше 1,200 аскеровъ, одно тяжелое орудіе и пять пулеметовъ.

II.

Безъ перемѣнъ.

Составъ 3-ей турецкой арміи.

Корреспондентъ «Русскихъ Вѣдомостей», сообщаетъ слѣдующія данныя о составѣ турецкой арміи оперирующей на Кавказскомъ фронтѣ.

Турецкая армія, дѣйствующая противъ насъ, группируется, по послѣднимъ, предположеніямъ, такимъ образомъ:

Трапезунтская группа состоитъ изъ 57-ми батальоновъ, 29,000 штыковъ, 51 орудія и 50 пулеметовъ.

Байбуртская группа—49 батальоновъ, 32,000 штыковъ, 48 орудій и 54 пулемета.

Эрзинджанская группа — 47 батальоновъ, 35 эскадроновъ, 23,000 штыковъ, 1,900 сабель, 37 орудій, 46 пулеметовъ.

Мушко-битлиская — 25 батальоновъ, 2—3 эскадрона, 17,000 штыковъ, 200 сабель, 26 орудій, 26 пулеметовъ.

Южно-урмійская—10 батальоновъ, 2—3 эскадрона, 5,700 штыковъ, 200 сабель, 6 орудій, 8 пулеметовъ.

Ханкинская группа—12 батальоновъ, 4 эскадрона, 7,400 штыковъ, 450 сабель, 8 орудій, 16 пулеметовъ.

Въ армейскомъ резервѣ у нихъ одна дивизія, недавно прибывшая,—10,000 штыковъ, и запасныя батальоны—5,000 штыковъ, 16 орудій и 16 пулеметовъ.

Всего, такимъ образомъ, противъ насъ турки имѣютъ 209 батальоновъ, 43—45 эскадроновъ, 124,100 штыковъ, 2,750 сабель, 192 орудія, 216 пулеметовъ, 6 запасныхъ батальоновъ въ 5,000 штыковъ. Кроме того на кавказскомъ фронтѣ имѣется 7—9 тысячъ курдовъ и повстанцевъ.

Ходъ военныхъ событій на кавказскомъ фронтѣ.

III.

Взятіе Байбурта.

Мы уже указывали, что, согласно официальнымъ даннымъ, нагорье между Дзевизликомъ, Мамахатуномъ и Байбуртомъ, имѣющее видъ треугольника, уже окружено кавказскими войсками, и поэтому паденіе Байбурта близко.

Наше предположеніе сбылось. Официальное сообщеніе возвестило насъ о паденіи Байбурта, и эта побѣда наиболѣе важная послѣ взятія Эрзерума.

Въ связи съ взятіемъ Байбурта неизбежно будетъ сообщать рядъ свѣдѣній объ этомъ городѣ.

Исторія. Этотъ городъ, построенный въ одномъ изъ узкихъ ущелій Халтійскихъ горъ на берегу Чороха, находится на 1550 метровъ выше уровня моря. Въ городѣ много древнихъ памятниковъ армянской культуры, а также много другихъ памятниковъ.

Въ старой и новой части города уцѣлѣла мечеть, построенная въ эпоху арабскаго владычества при Гличъ-Асланѣ—въ 610 году Юджрета.

Русскія войска брали Байбуртъ въ 1828 году подъ начальствомъ Паскевича.

Такимъ образомъ, спустя около 90 лѣтъ русскія войска вторично вступаютъ въ Байбуртъ и проходятъ по мѣстамъ, на которыхъ уже пролита кровь освободительной русской арміи.

И тогда при Паскевичѣ, отъ Байбурта до Хачъ-Гюха, преслѣдуемые русскими войсками курды уничтожали армянскія деревни и церкви, какъ и теперь.

Байбуртъ, какъ утверждаютъ историки—получилъ свое названіе отъ имени одного изъ членовъ рода Гошко, родоначальники армянскаго народа, отъ *Боя* или *Бага*. Затѣмъ Баградиты овладѣли этимъ городомъ и украсили его постройками, къ тому времени тамъ была полуразрушенная крѣпость и водоемы.

Теперь въ Байбуртъ отыскиваются памятники древности и старинные предметы домашнего обихода, которые привлекали вниманіе европейскихъ изслѣдователей.

Чорохъ пересѣкаетъ этотъ городъ съ юга на сѣверъ и дѣлитъ его на двѣ части, въ городѣ 4 армянскихъ церкви, кромѣ церквей и монастырей, находящихся въ окрестностяхъ.

Эти церкви слѣдующія: 1) Михаила Архангела, 2) Пресв. Богородицы, 3) св. Іоанна, 4) св. Богоматери.

Современное положеніе.

Байбуртъ вмѣстѣ съ окрестными деревнями представлялъ важный армянскій центръ, но въ виду систематическихъ избиеній число армянъ все уменьшалось, ихъ мѣста занимали мусульмане. Но несмотря на ужасныя условія армяне въ Байбуртъ разбивались.

Въ городѣ Байбуртъ до войны было около 6000 жителей, а въ окрестностяхъ жило до 12,000 армянъ. Теперь мы съ трепетомъ ожидаемъ, что стало съ этими армянами.

Положеніе армянъ въ Месопотаміи.

«Оризонъ» сообщаетъ слѣдующія весьма отродныя свѣдѣнія о положеніи выселенныхъ армянъ.

«Американская слѣдственная коммиссія, специально организованная для изслѣдованія обстоятельствъ армянской рѣзни, въ апрѣлѣ выпустила въ свѣтъ свой четвертый меморандумъ, въ которомъ мы находимъ, между прочимъ, слѣдующія свѣдѣнія о положеніи ссыльных армянъ въ Месопотаміи.

Коммиссія, опираясь на данныя, почерпнутыя изъ дипломатическихъ источниковъ, удостовѣряетъ, что турецкій министръ иностранныхъ дѣлъ 1-го марта опредѣленно заявилъ, что гоненія на армянъ прекратились наконецъ, и что армяне-протестанты и армяне-католики получили право вновь вернуться на свои мѣста.

Изъ Константинополя сообщаютъ, что въ положеніи ссыльных армянъ замѣтно уже извѣстное улучшеніе, и что денежные пособія, посылаемые изъ-за границы, раздаютъ армянамъ безъ возмездія мѣстныхъ турецкихъ властей.

Министерство иностранныхъ дѣлъ въ Вашингтонѣ получило отъ американскаго посла въ Константинополѣ сообщеніе отъ 17 марта, о положеніи дѣла помощи ссыльнымъ. Посолъ пишетъ: Американскій консулъ въ Алеппо Джексонъ извѣщаетъ, что 500,000 ссыльных армянъ находятся въ настоящее время въ областяхъ Дамаска, Зора и Алеппо. Всѣ они имѣютъ возможность получать пособія отъ общества вспоможенія въ Дамаскѣ и

Алеппо. Есть нужда въ значительно болѣе крупныхъ суммахъ.

Одинъ выдающійся американецъ, находящійся теперь въ Константинополѣ, заявилъ, что полученные уже денежные суммы для оказанія помощи ссыльнымъ армянамъ совершаютъ чудеса и что, если будетъ продолжаться правильная посылка пособій, то несомнѣнно будетъ спасенъ отъ окончательной гибели древній христіанскій народъ.

По свѣдѣніямъ этого американца, кромѣ упомянутыхъ 500,000 армянъ въ различныхъ областяхъ Турціи разсыяно еще около 300,000 армянъ ссыльных, нуждающихся въ помощи. Получаемыя суммы недостаточны для удовлетворенія ихъ нуждъ, и одинъ миллионъ долларовъ можно было бы съ большою пользою употребить.

Эти американскія свѣдѣнія показываютъ, что число армянъ, спасшихся отъ рѣзни, значительно больше, чѣмъ предполагалось. Для оказанія помощи армянамъ въ Алеппо, Дамаскѣ и Зорѣ до перваго апрѣля изъ Америки выслано до одного миллиона рублей.

* * *

Петиція французскихъ писателей.

Въ Парижѣ многочисленные публицисты обратились къ союзнымъ правительствамъ съ ходатайствомъ, прося ихъ торжественно заявить, что послѣ заключенія мира будутъ произведены слѣдствія и наказаны виновники, подстрекатели и соучастники, не исключая самыхъ высокопоставленныхъ, по всѣмъ преступленіямъ, убійствамъ и преслѣдованіямъ, совершеннымъ германскимъ, австро-венгерскимъ, болгарскимъ и турецкимъ правительствами.

Армяне и война.

Награды и отличія.

За отличія, оказанныя въ дѣлахъ противъ не-пріятеля, награждаются: полковникъ Давидъ-Бекъ Пирумовъ (дважды), подполковникъ Сарухановъ и Михаилъ Шамазовъ, ротмистръ Иванъ Саркисовъ, капитанъ Ефремъ Анипаровъ, штабъ-капитанъ Артемъ Сараджевъ, Агароновъ, Гагдасаръ Багдасаровъ и Константинъ Меликъ Алахвердовъ, подполковникъ князь Василій Аргутинскій-Долгоруковъ, поручикъ Саркисъ Меликъ Атамановъ и Степанъ Джагалянцъ, капитанъ Рубенъ Осеянцъ и прапорщики: Аветикъ Теръ-Мартиросовъ, Лукьянъ Игитхановъ, Анкаръ Манутарьянцъ и Аршавиръ Шахатуни.

Въ сообщеніи Штаба Верховнаго Главнокомандующаго отъ 20 іюня 1916 г. мы читаемъ:

Восточнѣе д. Угриновъ (на серединѣ линіи Луцкъ—Гороховъ) свѣжія силы противника остановили было наше наступленіе и начали насъ тѣснить. Въ этомъ періодѣ боя наступавшій непріятель былъ атакованъ во флангъ ншей конницей подъ командой полковника Корганова. Стремительнымъ ударомъ непріятель былъ опрокинутъ и большею ча-

стью изрубленъ. Лихая поддержка кавалеріи помогла нашей пѣхотѣ вновь перейти въ наступленіе. Здѣсь взято до 800 плѣнныхъ.

Фамилія полковника Корганова была первоначально напечатана неправильно, но въ сообщеніи 27-го іюня ошибка была исправлена.

Лихой полковникъ Коргановъ, еще совсѣмъ молодой человѣкъ, воспитанникъ Николаевского кавалерійскаго училища, — сынъ отставного генерала отъ кавалеріи Адама Соломоновича Корганова, историка Сѣверскаго драгунскаго полка, бывшего долгое время командиромъ армейскаго корпуса въ Кіевскомъ военномъ округѣ. Старшій братъ Корганова — тоже полковникъ, раненый на германскомъ фронтѣ.



Поручикъ Ованесъ Маніевъ.

Поручикъ пѣхотнаго полка Ованесъ Маніевъ 18 мая 1916 г. Государемъ Императоромъ награжденъ орденомъ св. Георгія 4-й степени за то, что «въ бою 2-го февраля 1916 года, при взятіи сильно укрѣпленнаго стратегическаго ключа Деве-Войскаской позиціи и самой крѣпости Эрзерума — форта Чобанъ-Деда, подъ сильнѣйшимъ ружейнымъ и артиллерійскимъ огнемъ, во главѣ вѣренной ему команды пѣхоты развѣд-

чикомъ первый ворвался въ названный фортъ и стремительно бросившись впередъ, овладѣвъ 6-ю орудіями, переколовъ прислугу и захвативъ 29 плѣнныхъ. При дальнѣйшемъ преслѣдованіи противника взялъ еще 22 орудія, множество снарядовъ и другого имущества».

Молодой герой, уроженецъ Тифлиса, родился 6-го февраля 1892 г. Бывшій учитель армянской церковно-приходской школы, Маніевъ отбывалъ воинскую повинность въ 1909 году вольноопредѣляющимся и былъ призванъ на войну унтеръ-офицеромъ запаса. 21 декабря, 1914 г. былъ произведенъ по экзамену въ прапорщики, 5-го октября 1915 г. за боевые отличія въ подпоручики и 18 апрѣля 1916 г. въ поручики. Имѣетъ награды — ордена Анны 4-й степени, Станислава 3-ей степени съ мечами и бантомъ. Кроме того, поручикъ Маніевъ представленъ къ Георгіевскому орденомъ и ордену Станислава 2-й степени съ мечомъ.

Подвигъ полковника А. И. К.

(Изъ письма изъ дѣйствующей арміи Кавказскаго фронта).

Въ «Русскомъ Словѣ» отъ 24-го января сего года о подвигѣ полковника А. И. К. была замѣтка слѣдующаго содержанія.

«Во время послѣднихъ операций батальоны, съ полковникомъ К. во главѣ, сдѣлали 19 атакъ, идя впередъ въ метель по горнымъ дебрямъ. Спали въ вырытыхъ въ снѣгу норахъ. Въ концѣ концовъ эти батальоны атаковали 54-й турецкій полкъ и совершенно истребили его».

Замѣтка эта коротка и не совсѣмъ вѣрна, а потому разрѣшите мнѣ, какъ участнику, рассказать подробности подвига полковника А. И. К.

Дѣло было такъ. 31-го декабря 1915 года полковникъ К. получилъ отъ командира полка категорическое приказаніе выбить съ шестью ротами турокъ изъ Н...скихъ высотъ, ключа турецкой позиціи у горы П., при этомъ командиръ добавилъ, что честь полка и участь дальнѣйшей кампаніи вручаетъ ему, т. е. полковнику К.

Послѣдній моментально сѣлъ на коня и поѣхалъ на развѣдочную. Названныя выше высоты состоятъ изъ трехъ скалистыхъ црѣ — «Орлиныхъ гнѣздъ», кои были укрѣплены турками въ нѣсколько ярусовъ, при большомъ количествѣ пулеметовъ, орудій и шести батальоновъ.

Полковнику К. было надъ чѣмъ задуматься.

Онъ рѣшилъ эти высоты взять ночнымъ штурмомъ, предварительно составивъ планъ атаки. Когда совершенно стемнѣло, полковникъ свой отрядъ спустилъ въ глубокой оврагъ, объяснивъ офицерамъ свой планъ, и рѣшилъ наступленіе начать въ три часа ночи, чтобы закончить къ разсвѣту.

Полковникъ объявилъ всѣмъ офицерамъ, что должны взять эти высоты или лечь тамъ костью, причѣмъ отступающій перешагнетъ только черезъ трупъ самого полковника.

Все офицеры, какъ одинъ человѣкъ, поклялись исполнить приказъ.

Ровно въ 12 часовъ ночи мы все поздравили другъ друга съ Новымъ годомъ, вспоминали родныхъ, друзей и знакомыхъ, а въ душѣ думали о томъ, — будемъ ли завтра живы.

Вотъ какъ мы встрѣчали Новый годъ.

Ровно въ 3 часа ночи полковникъ К построилъ роты, поздравили съ Новымъ годомъ и сказали:

— Ребята, намъ дана серьезная задача. Возьмемъ эти высоты и тѣмъ порадуемъ Царя и родину, поднесемъ новогодний подарокъ нашему Главнокомандующему.

— Возьмемъ! — гаркнули хоромъ стрѣлки.

— Шапки долой, перекрестись, съ нами Богъ! — твердо скомандовалъ полковникъ и направилъ штурмующія колонны на три точки. Самъ пошелъ во главѣ средней колонны (въ лобъ).

Какъ только мы тронулись, турки открыли по насъ убійственный артиллерійскій огонь, одновременно забрасывая насъ ручными гранатами, свѣтящимися бомбами и ракетами.

Однако черезъ часъ мы уже ворвались въ первый яростъ окопѣвъ подъ командой «броши ихъ».

Переколовъ турокъ въ этихъ окопахъ, мы двинулись дальше и взяли къ 7-ми часамъ утра все ихъ укрѣпленія, оставивъ на мѣстѣ сотни турецкихъ труповъ и захвативъ два пулемета и уничтоживъ почти весь 54-й полкъ.

Изъ землянокъ мы достали массу ружей, патроновъ и пѣнныхъ.

Турки бѣжали въ паническомъ страхѣ и мы уничтожили почти 54-й полкъ.

Этотъ подвигъ полковника заставилъ турокъ очистить Г... и тѣмъ самымъ облегчилось наступленіе на Эрзерумъ.

Командиръ полка подбавлялъ полковника

Война въ горахъ да еще зимой — дѣло нелегкое, но наши герои-стрѣлки берутъ эти горы, какъ дикія козы, а потомъ, успокоившись, играютъ даже на гармоникѣ, какъ ни въ чемъ не бывало.

Герои и чудо-богатыри. Славный и храбрый русскій народъ.

Надо жить среди нихъ, чтобы понять ихъ. Русскій солдатъ — святой человѣкъ; съ нимъ легко и подвиги совершать.

Офицеръ.

БѢЖЕНЦЫ.

Среди ужасовъ.

(Два мѣсяца въ отрядахъ Московскаго армянскаго комитета).

II.

Такъ какъ число дѣтей все прибавлялось, то отряду пришлось обратить серьезное вниманіе на это обстоятельство, ибо пребываніе дѣтей въ помѣщеніи амбулаторіи отряда, повидимому, не носило временный характеръ.

Врачебно-питательный отрядъ, имѣя свои опредѣленныя функціи, не имѣлъ никакихъ директивъ

относительно организаціи помощи дѣтямъ бѣженцевъ, въ смыслѣ открытія для нихъ приютовъ.

И получивъ немедленно телеграфное согласіе комитета на это, отрядъ приступилъ къ открытію приютовъ.

Въ виду отсутствія подходящаго помѣщенія въ монастырѣ, а главнымъ образомъ, имѣя въ виду громадное скопленіе бѣженцевъ въ монастырѣ, роищѣ и на всемъ прилегающемъ пространствѣ, гдѣ царилъ эпидеміи и страшно антисанитарное состояніе, — рѣшено было найти помѣщеніе гдѣ-нибудь подальше.

Воспользовавшись любезнымъ предложеніемъ попечительства вагаршапатской церковно-приходской школы, отрядъ открылъ тамъ 25-го іюля первый приютъ на сто дѣтей, затѣмъ числа 29—30 второй приютъ въ другой школѣ.

Зданія этихъ школъ, съ обширными дворами, вполне соответствовали своему назначенію.

Помѣщенія эти, не приспособленныя для жилья, приходилось спѣшно обставить. Заказаны были немедленно койки, умывальники, кипяильники и все необходимое.

Временно же полы были покрыты циновками. Покупки и заказы въ Эрзерумѣ были очень трудны. А потому часто приходилось за вѣстами отимъ ѣздить въ Эривань, что не мало тормозило дѣло.

Прежде чѣмъ перевозить дѣтей изъ монастыря въ приюты, ихъ предварительно подвергали медицинскому осмотру.

Затѣмъ ихъ всехъ стригли подъ машинку. Хотя со стороны дѣвочекъ бывали и протесты по этому поводу, — но не было никакой возможности не лишать ихъ часто очень красивой шевелюры, ибо головы всехъ были ужасно грязны и кишѣли паразитами.

И надо было видѣть какъ наши сестры, — въ послѣдствіи забывшія прикаты, — чистили и купали этихъ несчастныхъ дѣтей! Съ какой любовью онѣ относились къ нимъ!

Сколько энергіи и силъ было въ нихъ!

Съ утра до поздней ночи въ тяжелой работѣ, — онѣ, собравшись къ вечерней ѣдѣ — долго-долго говорили, спорили о нуждахъ своихъ приютовъ, хвастались своими сиротами.

Эта жизнерадостная Арменикъ, всегда тихая, застѣнчивая Нвардъ, эта скорбящая и страдающая всегда несчастьемъ близняго Ашхель, важная и добрая Соия-Заргаламъ, эта Вананушъ, Зармандухъ, — все онѣ, каждая въ отдѣльности, — свѣтлый лучъ въ нашей дѣйствительности!

И сколько ихъ было такихъ самоотверженныхъ интеллигентныхъ дѣвушекъ, работающихъ въ приютахъ Братской помощи и исполняющихъ безропотно тяжелую и грязную работу, отъ которой отказывались даже мѣстные крестьянки!

Потомъ дѣтей переводили въ чистенькое бѣлье и направляли въ приюты.

Все же ихъ одежды — если можно назвать одеждами ихъ жалкія тряпки — сжигались.

Всѣхъ больныхъ дѣтей, выдѣлявъ, оставили во временной дѣтской больничкѣ при амбулаторіи.

Попутно съ общей заботой было организовано шитье одежды, бѣлья, заказана обувь и все прочее. Началась форменная конкуренція, — въ хоротамъ, конечно, смыслъ этого слова, — между завѣдующими и прочимъ персоналомъ отдѣльных приютовъ.

Каждая сторона старалась поскорѣе и получше обставить свой приютъ.

Такія онѣ всѣ были хорошія, добрыя, отзывчивыя!

А. Манарянъ.

Возвращеніе бѣженцевъ.

По свѣдѣніямъ «Кавк. Сл.», за послѣдніе дни усиленно возвращаются въ Ванъ бѣженцы. Ежедневно черезъ Персію прибываетъ свыше 2,000 человекъ. Продовольствіе получается на питательномъ пунктѣ союза городовъ, въ которомъ мука уже на исходѣ; перевозочныя средства весьма скудны, если не будетъ увеличена норма подвоза муки, ожидается голодовка.

Письмо изъ Эчмиадзина.

Въ особенности тяготятся здѣсь въ непривычныхъ условіяхъ бѣженцы Алашкерта, Белинды, Дилицы, Антапы, которыхъ въ данное время не пропускаютъ на свои мѣста, ибо тамъ имъ угрожаетъ голодъ. Разрѣшается возвращеніе только въ Ванскій округъ, и то кореннымъ жителямъ. Положеніе же прочихъ воистину трагическое, ибо весной многіе поѣхали, посягали хлѣбъ, думая, совершенно переселиться, какъ теперь оставшимся здѣсь воспрещено идти на родину... гдѣ у каждой семьи остались родные, близкіе; гдѣ они, живы, мертвы? Вотъ что спрашиваютъ бѣженцы въ канцеляріи комитета «Братской Помощи».

Въ Эчмиадзинѣ ежедневно прибываютъ партіи бѣженцевъ изъ Муша, Сасуна, Битлиса, которые при приближеніи русскихъ войскъ были угнаны турками. Всѣ они имѣютъ очень изнуренный видъ, оборванные, и изголодавшіеся. Среди нихъ не мало дѣтей, родителей которыхъ эври-курды похитили.

Эчмиадзинъ.

Хоренъ-бей.

Возстановленіе Арменіи.

Сироты и дѣти Кавказскаго фронта.

Въ войсковыхъ частяхъ Кавказскаго фронта очень много сиротъ и дѣтей, потерявшихъ изъ виду своихъ родителей.

Большинство ихъ — дѣти бѣженцевъ или погибшихъ турецкихъ армянъ, но есть и курдскія, а отчасти и турецкія дѣти.

Дѣти эти — или спасенныя войсковыми частями и отдѣльными воинскими чинами или приставшія къ нимъ.

Солдаты, а въ особенности казаки, очень любятъ этихъ дѣтей, и дѣти сильно привязываются къ нимъ. О нихъ заботятся, ихъ кормятъ и одѣваютъ, а нѣкоторые нижніе чины выказываютъ къ нимъ чисто родительское чувство. Были случаи, когда офицеры и даже солдаты своихъ любимчиковъ отправляли въ Россію, къ себѣ на родину, — для воспитанія въ семьѣ. Трогательны эти чувства и намъ понятны, но тѣмъ не менѣе явленіе это съ точки зрѣнія не только общенациональной, но и интересовъ турецкихъ армянъ мы считаемъ ненормальнымъ и нежелательнымъ.

Пока не кончилась война, трудно опредѣлить, кто изъ дѣтей остался сиротой, и чьи родители еще живы. Было уже масса случаевъ, когда дѣти, считавшіяся сиротами на бывшей турецкой территоріи, по прибытіи на Кавказъ находили своихъ родителей. Не только на чужбинѣ, но и на Кавказѣ, гдѣ такъ много армянъ, дѣти турецко-подданныхъ очень быстро начинаютъ терять свой національный обликъ и даже забываютъ родной языкъ. Нѣкоторые дѣти, появившись въ армянскія буржуазныя семьи, начинаютъ пере-

нимать ихъ вкусы и привычки, и у нихъ уже появились нежелательныя потребности.

Вотъ почему школьная секція бывшаго въ Петроградѣ перваго всероссійскаго армянскаго съезда послѣ детальнаго и продолжительнаго обсужденія «дѣтскаго» вопроса приняла резолюцію, содержащую слѣдующія пожеланія:

1) Дѣло призрѣнія сиротъ бѣженцевъ и бѣженскихъ дѣтей вообще должно быть сконцентрировано въ рукахъ одного централизоваго органа.

2) Дѣлжны быть организованы всюду, въ особенности въ занятыхъ нашими войсками областяхъ турецкой Арменіи, особые летучіе отряды для отысканія и подбيرانія во множествѣ разсыянныхъ тамъ сиротъ.

3) Приюты для дѣтей бѣженцевъ должны быть открыты по преимуществу въ Закавказьѣ, въ армянской средѣ, и главнымъ образомъ въ деревняхъ.

4) По минованіи военной грозы, при первой возможности, дѣти группами должны переселяться въ Арменію.

5) Желательно, чтобы параллельно съ приютами были открыты мелкіе чисто-семейнаго типа дѣтскіе очаги.

6) Сироты бѣженцы ни въ какомъ случаѣ не должны отдаваться на руки частнымъ лицамъ, а должны содержаться только въ собственныхъ учрежденіяхъ національных армянскихъ организацій.

Въ этомъ отношеніи представляетъ большой интересъ докладная записка, недавно поданная командиру одного изъ кавказскихъ армейскихъ корпусовъ за подписью уполномоченныхъ Цент-

рального комитета при Кавказском армянском благотворительномъ обществѣ, Комитета братской помощи, Московскаго армянскаго комитета и Всероссийскаго Союза Городовъ по бѣженческой организаціи Хныскаго района.

Записка эта гласитъ слѣдующее:

«Война на Кавказскомъ фронтѣ особенно тяжело отразилась на судьбѣ дѣтей населенія армянскаго плоскогорья. Родители многихъ изъ нихъ убиты, и дѣти остались круглыми сиротами. Другія потеряли изъ виду своихъ родителей и родственниковъ и могли бы ихъ найти при содѣйствіи общественныхъ организацій.

Многія, очень многія сироты и безпризорныя дѣти погибли бы, если бы не отзывчивое, участливое отношеніе къ ихъ судьбѣ отдѣльных воинскихъ чиновъ и цѣлыхъ воинскихъ частей и учреждений.

До сихъ поръ можно видѣть во многихъ воинскихъ частяхъ спасенныхъ дѣтей, одѣтыхъ, набожныхъ, пригнѣтыхъ.

Находящихся на ихъ попеченіи дѣтей нѣкоторыя части даже усыновляютъ. Высоко цѣня такое трогательное отношеніе къ несчастнымъ, безпомощнымъ малышамъ со стороны участниковъ суровой войны, тѣмъ не менѣе едва ли можно считать нормальнымъ положеніе такихъ дѣтей: лишены правильного надзора, вынуждены терпѣть всѣ лишения, связанныя съ условіями войны, и присутствовать при зрѣлищахъ, гдѣ не

мѣсто дѣтямъ, многія изъ нихъ теряютъ даже свое имя и послѣднюю возможность найти своихъ родителей и родныхъ, а вмѣстѣ съ ней и послѣднюю возможность предъявить въ будущемъ свои права на недвижимое наслѣдство своихъ родителей. Находя такое положеніе вещей ненормальнымъ, мы, представители общественныхъ организацій, покорнѣе просимъ Ваше Превосходительство приказомъ по корпусу предписать, чтобы рапортами въ штабъ корпуса было сообщено о мѣстахъ нахожденія всѣхъ найденныхъ дѣтей, имѣющихся въ частяхъ войскъ, въ томъ числѣ и усыновленныхъ частями и отдѣльными лицами, ихъ имена, отчества, фамиліи, мѣсто рожденія и иныя, возможно подробныя, свѣдѣнія, и затѣмъ просимъ предоставить намъ возможность нашими средствами возможно скорѣе вывезти этихъ дѣтей изъ района военныхъ дѣйствій и помѣстить ихъ въ пріюты нашихъ организацій, гдѣ они найдутъ надлежащій уходъ и воспитаніе и гдѣ имъ легче будетъ разыскать своихъ родителей».

Намъ, къ сожалѣнію, неизвѣстны результаты подачи вышеприведенной докладной записки. Желательно, конечно, чтобы она не была бы оставлена безъ вниманія начальствующими лицами Кавказскаго фронта. Если еще уцѣлѣло что-нибудь цѣнное у турецкихъ армянъ, это—ихъ многочисленныя сироты и дѣти, будущая основа возстановляемой Арменіи.

ХРОНИКА АРМЯНСКОЙ ЖИЗНИ.

Пріѣздъ Андраника въ Пятигорскъ.

(Отъ нашего корреспондента).

18-го іюня въ нашемъ городѣ съ быстротою молніи распространился слухъ среди жителей, въ особенности армянъ, о пріѣздѣ на курорты Кавк. мин. водъ популярнаго вождя и уважаемаго армянскаго героя—Андраника. Андраникъ — это главный руководитель армянскихъ

дружинъ. Этотъ четникъ—гордость каждаго армянина. Имя его не сходитъ съ устъ. И въ самыхъ отдаленныхъ глухихъ уголкахъ Передней Азіи, и въ палатахъ миллионера-армянина оно проносится съ гордостью и уваженіемъ. О немъ не разъ писалось какъ въ русской, такъ и въ зарубежной прессѣ.

О его героическихъ подвигахъ неоднократно писалось и въ газетахъ болгарскихъ. Андраникъ—офицеръ болгарской арміи, и награжденъ золотымъ крестомъ «Крестъ храбрости» за выдающійся подвигъ въ 1912 г. въ 1-ой Балканской войнѣ. Онъ же и георгіевскій кавалеръ доблестной русской арміи. Его знаетъ вся Европа. Но въ лицо А—ка знаютъ немногіе.

Утромъ на вокзалѣ собралась большая толпа армянъ, болѣе 250 человекъ, для встрѣчи любимаго гостя. Въ окна подходившаго поѣзда были направлены взоры встрѣчающихъ, отыскивая въ

вагонахъ Андраника въ военной формѣ, но онъ былъ въ гражданскомъ платьѣ; онъ вышелъ изъ вагона и, никѣмъ не узнаанный, поѣхалъ на «Провалъ» въ армян. учительскую санаторію, гдѣ была приготовлена для него квартира. Въ часть дня въ санаторіи былъ устроенъ обѣдъ, гдѣ присутствовали всѣ члены мѣстныхъ отдѣленій разныхъ армянскихъ благотворительныхъ обществъ.

На слѣдующій день Андраника посѣтили представители мѣстной армянской интеллигенціи.

Тачать.

Новая газета.

Тифл. гражд. А. Туманянцъ обратился къ тифл. губернатору съ просьбою разрѣшить ему издавать въ г. Тифлисѣ на грузин. яз. еженедѣльную общественную газету подъ названіемъ «Сомехта Цховреба» (Армянская Жизнь).

Смерть А. Чаникяна.

«Мшакъ» сообщаетъ, что въ Месопотаміи скончался отъ заразной болѣзни Арменакъ Чаникянъ, ректоръ килійской духовной академіи, изгнанный въ Месопотамію вмѣстѣ съ другими армянами. Покойный воспитывался на средства Погоса Нубаръ паши и имѣлъ ученую степень д-ра педагогіи и философіи.

МОСКВА.

Совѣтъ московскихъ армянскихъ церквей.

Избранные общимъ собраніемъ прихожанъ московскихъ армянскихъ церквей, состоявшимся 15-го мая сего 1916 года, въ члены Совѣта—Н. П. Араумановъ и Н. Р. Карамянцъ и ктиторомъ С. Теръ-Сарксянцъ, по представленію попечителя церквей княземъ Абамелекъ-Лазаревымъ утверждены его высокопреосвященствомъ, начальникомъ Нахичевано-Бессарабской Армяно-Григоріанской Епархіи, архіепископомъ Нерсесомъ, въ упомянутыхъ выше должностяхъ.

Приглашеніе новаго регента.

Бъ виду отказа по болѣзни регента, хора московскихъ армянскихъ церквей, Египше Багдасаряса, отъ занимаемой имъ должности, совѣтъ въ заведеніи своемъ, состоявшемся 2-го іюля, постановилъ благодарить г-на Багдасаряна за почти шестилѣтній трудъ и выдать ему пособіе на леченіе въ размѣрѣ пятилѣтняго оклада жалованья.

Одновременно рѣшено троекратной публичаціей въ газетахъ «Мшакъ» и «Оризонтъ», объявить о вакантности должности регента церковнаго хора съ приглашеніемъ желающихъ занять означенную должность подавать заявленія не позже 1-го августа въ Совѣтъ московскихъ армянскихъ церквей.

(Москва, Армянскій переулокъ, д. Армянской церкви).

Совѣтъ дать предпочтеніе регенту-солисту. Заявленія хора должны начаться въ концѣ августа, а пѣніе въ церкви не позже 15—20 сентября.

Библіографія.

Египше Чаренцъ. „Дантовская легенда“. 1916 г. Тифлисъ.

Подъ заглавіемъ «Дантовская легенда» въ маленькой книжкѣ Е. Чаренца, написанной на армянскомъ языкѣ, находится поэма, въ которой авторъ передаетъ драму души армянина-добровольца. Поэма въ простыхъ безыскусственныхъ и красивыхъ стихахъ, шестрять прекрасными описаніями природы, выразительными и глубоко правдивыми штрихами, рисующими кровавый адъ войны, рванны и мести.

Чрезвычайно интересна изображеніи въ poemѣ трагедія восторженной, но омыренной кровавымъ туманомъ и прѣхавшей войны и мести души впечатлительнаго и поэтического добровольца.

Дружина выступаетъ въ путь рано, въ зарѣ; добровольца пьянитъ «голубая глубина» неба, зоветъ и манитъ далекий путь на милую родину. Въ пути раздаются дружные пѣсни, душу радуетъ блескъ оружія, во время стоянки на отдыхъ — пѣсни, вино, пляска.

Но уже черезъ три дня передъ дружиной раскинулся путь разрушенія и смерти, «сидѣ хохоталъ ситага». Стали попадаться разложившіеся трупы людей; тутъ развѣтанные женскіе волосы, а тутъ, подъ истлѣвшими кусками одѣяла — вы-

сохншія корки обрызганнаго кровью хлѣба, тамъ кости руки, дальше ноги, въ другомъ мѣстѣ зубы. И доброволецъ шагаетъ дальше «съ бременемъ племенной скорби на плечахъ». Взводъ за взводомъ поднимаются добровольцы на крутую высокую вершину, легко одолевая молодая грудь тяжелой, долгій подъемъ. На вершинѣ герой поэмы предается созерцанію далей и охватывающей благоговѣніемъ передъ величіемъ развернувшейся картины въ душѣ молча «внѣшается» быть великодушнымъ и милосерднымъ къ врагамъ. Но въ этотъ моментъ товарищъ, взволнованный, зоветъ его вылезъ. Спустившись, доброволецъ видитъ лежащую съ сѣнгу, изстѣвавшую армянку, умирающую безъ слезъ и безъ словъ. Несчастную товарищи похоронили тутъ же, въ мерзлой землѣ, и дальше идутъ съ оледенѣвшими сердцами, неспособные больше жалѣть и плакать. Дальше—безконечные ряды разрушенныхъ армянскихъ деревень, и въ каждой столько необранныхъ труповъ невѣстныхъ жертвъ и столько слѣдовъ устроенной въ нихъ кровавой бойни! Добровольцы идутъ все дальше въ мрачность молчанія и торжественно. Душа героя поэмы потрясена и возмущена до глубины, и вотъ, изрѣживъ трупъ врага, онъ уже съ можетъ сдержаться, чтобы не плюнуть ему въ окровавленное лицо. Въ одномъ вражескомъ селеніи, наконецъ, въ послѣдній разъ дрогнула рука поэта, и на его свѣтлую, гордую и восторженную душу легла кровь невиннаго беззащитнаго существа. Потомъ приходитъ раскаяніе, и съ нимъ тысяча мучительныхъ вопросовъ. Дальше опять «вѣрный ширъ боевъ и мести»,—и никогда чистая душа восторженнаго добровольца пьяна отъ крови. Поэма заканчивается грустнымъ аккордомъ тяжелыхъ и мрачныхъ заключеній о смыслѣ совершающагося кругомъ по волѣ судьбы зла.

Проведеніе Е. Чаренца цѣнлю, какъ правдивая повесть, въ которой безыскусственно запечатлѣны чувства и мысли, волновавшія, можетъ быть, многихъ нашихъ добровольцевъ. Судьба утѣдно было, чтобы къ дружинамъ подвига людей, отпращивавшихся умереть за Арменію, прибавились, благодаря душевной жестокосердечію врага, мучительная душевная борьба, вызываемая, съ одной стороны, охватывающей всецѣло душу каждого армянина при видѣ жертвъ турецкихъ зверствъ жаждой воздать око за око, съ другой,—требованіями развитаго интеллекта и чуткой совѣсти; эта драма передана г. Чаренцомъ хорошо.

Хорошо запечатлѣлъ авторъ и рядъ другихъ моментовъ въ переживаніяхъ нашихъ дружинниковъ, и въ общемъ, книжку г. Чаренца надо считать маленькимъ, но цѣннымъ вкладомъ въ сокровищницу армянской литературы, какъ памятникъ переживаемой армянами великой борьбы.

И. Р.

Редакторъ-Издатель Ив. Т. Акировъ

Продолжается подписка на 1916 г.

на иллюстрированный журналъ

А Г Б Ю Р Ъ

34-й годъ изданія.

для дѣтей, юношества и семьи и на художественно-литературно-политическо-научно-критическую, универсальную, единственную на армянскомъ языкѣ иллюстрацію

ТА Р А З Ъ

27-й годъ изданія.

Со многими приложеніями, преміями и при участіи передовыхъ литературныхъ силъ.

Годовая плата ежемѣс. журнала Агбюръ 8 р. Агбюръ-Таразъ съ приложеніями „театръ и музыка“, „Арегиндапа“ (Гигіена) 10 р. (за границу) 40 шиллинговъ или 50 фр. чекъ на Лондонъ или Парижъ.

Объявленія принимаются на всѣхъ языкахъ и для каждаго изданія: строка пети́та въ одну колонну 40 к. впереди текста и 20 к. послѣ текста, старонное сообщеніе впереди и между текстомъ два руб., послѣ текста одинъ руб., изъ-за-границы вдвое. Подписка съ разсрочкою платежа не принимается. При редакціи „Агбюръ“ и „Таразъ“ обширная бесплатная читальня для литераторовъ, художниковъ и артистовъ, литературно-художественный салонъ и бюро международной печати.

Редакторъ-издатель Тигранъ Назарянъ.

Адресъ: Тифлисъ, редакція „Агбюръ“ или „Таразъ“

TIFLIS (Caucas) Direction „AGBUR-TARAZ“.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на 1916 годъ

на еженедѣльный общественный, литературный журналъ

„АМБАВАБЕРЪ“

органъ Кавказскаго Армянскаго Благотворительнаго общества.

Подписная плата:

На 1 годъ—4 р., на $\frac{1}{2}$ года 2 р. 50 к.

Для членовъ Благотворительнаго Общества, для армянскихъ школъ, учителей и общественныхъ организаций на годъ 3 р., на $\frac{1}{2}$ года 2 р., за границу—5 р., на полгода—3 р.

Объявленія за строку 10 к.

АДРЕСЪ: Тифлисъ, „Амбаваберъ“, Абасъ-Абадская пл., № 7.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на 1916 годъ

на еженедѣльный общественный, политическій и литературный журналъ

„Ванъ-Тоспъ“

Подписная плата въ Россіи на 1 годъ—4 р., на полгода—2 р. 50 к., на 1 мѣс. 40 к.

Отдѣльный номеръ—10 коп.

Плата за объявленія, за строку пети́та на первой страницѣ—20 коп., на послѣдней 10 коп.

Адресъ редакціи и конторы: Тифлисъ, Головинскій пр., № 41. Редакція армянскаго журнала „Ванъ-Тоспъ“.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на еженедѣльный національный, общественный и литературный журналъ

„ОВИТЬ“

ГОДЪ ИЗДАНИЯ XI-й.

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА въ Россіи

на 1 годъ — 4 руб.,

на $\frac{1}{2}$ года — 2 р. 50 к.

и на 1 мѣсяцъ — 50 к.

ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНІЯ:

на первой стр. за строку — 20 к.

на посл. „ „ „ — 10 к.

Журналъ выходитъ по воскресеньямъ.

Адресъ редакціи и конторы:

Тифлисъ, редакція армянскаго журнала „ОВИТЬ“.

**ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА
на 1916 годъ**

на еженедельный литературный, политический и общественный журналъ

„Тажутъ“ (Колохія)

(3-й годъ изданія).

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

на 1 годъ—5 рубл., на $\frac{1}{2}$ года—
2 р. 50 к., на 1 мѣс.—50 к.

Отдѣльный номеръ журнала—12 к.

АДРЕСЪ РЕДАКЦІИ: Нахичевань—Донъ, 12
Линія, № 5. Подписную плату переводить
на имя Аракеда Аракеяна, Ростовъ на
Дону, Старо-Почтовая ул., № 128.

**ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА
на 1916 г.**

на ежедневную литературную и политическую

45-й годъ. **МШБКЪ** 45-й годъ.

Основатель Гр. АРЦРУНИ.

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА:

12 и 11 м.	10 мѣс.	9 мѣс.	8 мѣс.	7 и 6 мѣс.
10 руб.	9 руб.	8 руб.	7 руб.	6 руб.
5 мѣс.	4 мѣс.	3 мѣс.	2 мѣс.	1 мѣс.
5 руб.	4 руб.	3 руб.	2 руб.	85 коп.

Въ Америку 6 доллар. Въ Европу 32 франка.
Въ Персію и Индію 12 руб.

Объявленія принимаются на всѣхъ языкахъ
плата: за строку (петица) на первой стр.
20 коп., на послѣдн. 10 коп.

Газета имѣетъ собствен. корреспондентовъ въ столицахъ
гор. Европы, а также въ Америкѣ, Египтѣ, Персіи и Индіи.

Адресъ редакціи: Тифлисъ, редакція „МШАКЪ“.

Изъ-за границы: Piffis, Rédaction du Journal
«M S H A K».

Редакторъ-Издатель А. Б. Аракеяна.

**ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА
на ДВУХНЕДЕЛЬНЫЙ АРМЯНСКІЙ ЖУРНАЛЪ
„ГЮХАТНТЕСЪ“
(СЕЛЬСКИЙ ХОЗЯИНЪ)**

(6-й годъ изданія)

Редактируемый Агрономомъ А. Сагакянъ,
предсѣдателемъ Тифлискаго Армянскаго
Сельскохозяйственнаго и Кустарнаго Об-
щества.

Въ журналѣ принимаютъ участіа видные армянскіе
агрономы и экономисты.

ВЪ 1916 Г. ПОДПИСЧИКИ ПОЛУЧАТЪ
нѣсколько бесплатныхъ приложений по
сельско-хозяйственнымъ вопросамъ.

Подписная цѣна на 1 годъ—3 рубля,
на $\frac{1}{2}$ года—1 р. 50 к.,
на мѣсяцъ 30 коп., за границу — на годъ 5 руб.,
на $\frac{1}{2}$ года—2 р. 50 к. отдѣльный номеръ—10 к.

АДРЕСЪ РЕДАКЦИИ И КОНТОРЫ:

Тифлисъ, Контора Армянскаго Сельско-хозяиств.
Общества, для журнала „ГЮХАТНТЕСЪ“.

**ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА
на 1916 годъ**

на ежедневную армянскую общественную, ли-
тературную и политическую газету

„ОРИЗОНЪ“

(8-й годъ изданія).

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА ВЪ РОССИИ

на 12 11 мѣснц.	10 и 9 мѣснц.	на 8 мѣс.	на 7 мѣс.	на 6 мѣс.
10 руб.	9 руб.	8 руб.	7 руб.	6 руб.
на 5 мѣснц.	на 4 мѣснц.	на 3 мѣс.	на 2 мѣс.	на 1 мѣс.
5 руб.	4 руб.	3 руб.	2 руб.	1 руб.

За границу—на годъ 12 руб. $\frac{1}{2}$ года—
7 руб. Допускается разсрочка платежа:
въ началѣ года—4 руб., къ 1 мая—
4 руб., къ 1 сент.—2 руб.

Объявленія принимаются на всѣхъ языкахъ; плата за строку
(петица) на первой стр. 10 коп. на послѣдн. 5 коп.

Собств. корреспонденты въ Петроградѣ, Москвѣ, Нахичевани
и Д., Тегеранѣ, Тавризи, Бѣлѣ и въ крупныхъ центрахъ Европы
и Америки, а также во всѣхъ уголкахъ Кавказа.

Адресъ Редакціи и Конторы:

Тифлисъ, ред. „Оризонъ“
Сололанская ул., д. № 6, кв. 1.